





LETTRE DE REPERAGE DES ELEMENTS DU SCHEMA

QI	INTERRUPTEUR	PCPI	CONTROLEUR D'ISOLEMENT	KT	RELAIS TEMPORISE	SA	COMMUTATEUR D'AMPEREMETRE
QIG	INTERRUPTEUR GENERAL	TR	TRANSFORMATEUR DE TENSION	KAU	RELAIS ARRET D'URGENCE	SV	COMMUTATEUR DE VOLTMETRE
QD	DISJONCTEUR	TC	TRANSFORMATEUR DE COURANT	UF	VARIATEUR	ECH	RESISTANCE CHAUFFANTE
QDG	DISJONCTEUR GENERAL	U	ONDULEUR, ALIMENTATION	UM	DEMARREUR	ECL	ECLAIRAGE
FP	PARAFODRE	KIC	INTER CREPUSCULAIRE	S	ORGANE DE COMMANDE	G	BATTERIE
FU	FUSIBLE	KIH	HORLOGE	H	VOYANT, SIRENE	P	INSTRUMENTATION
F	THERMIQUE	KTH	THERMOSTAT	PCH	COMPTEUR HORAIRE	X	PRISE DE COURANT, BORNIER
QF	SECTIONNEUR FUSIBLE	KM	CONTACTEUR	PA	AMPEREMETRE	E	MATERIELS AUTRES
PF	CONTROLEUR DE PHASE	KA	RELAIS	PV	VOLTMETRE	KTL	TELERUPTEUR

LETTER CODES FOR ITEMS DESIGNATION ON THE DRAWING

QI	SWITCH	PCPI	INSULATION CONTROLLER	KT	TEMPORIZES RELAY	SA	AMPEREMETER SWITCH
QIG	GENERAL SWITCH	TR	TENSION TRANSFORMER	KAU	EMERGENCY STOP RELAY	SV	VOLTMETER SWITCH
QD	BREAKER	TC	CURRENT TRANSFORMER	UF	VELOCITY VARIATOR	ECL	LIGHT
QDG	GENERAL BREAKER	U	INVERTER, SUPPLY	UM	MOTOR STARTER	ECH	HEATER
FP	LIGHTNING PROTECTOR	KIC	DIMMER	S	CONTROL UNIT	G	BATTERY
FU	FUSE	KIH	CLOCK	H	INDICATOR	P	INSTRUMENTATION
F	THERMAL RELAY	KTH	THERMOSTAT	PCH	TIMER	X	SOCKET, TERMINAL BLOCK
QF	DISCONNECTING SWITCH	KM	CONTACTOR	PA	AMPEREMETER	E	OTHER EQUIPMENTS
PF	PHASE CONTROLLER	KA	RELAY	PV	VOLTMETER	KTL	TELEBREAKER

COULEURS DE FILS

TRI 400V: <= 6 mm2 Noir Rouge Brun  
> 6 mm2 Noir Bagué Noir Rouge Brun

NEUTRE: Bleu Clair

230VAC: Rouge avec Commun Bobines Blanc (\*)

230VAC ONDULE: Neutre Bleu Clair Bagué Orange  
Phase Noir Bagué Orange

110VAC: Noir avec Commun Bobines Blanc (\*)

24VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (\*)

12/24VDC: Bleu Foncé avec Commun Bobines Blanc (\*)

48VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (\*)

0-10V/PT100: Violet

REPORTS: Orange

TERRE: Vert/Jaune

ANALOGIQUE: Une Paire + Brun - Blanc  
Unifilaire Blanc

TENSION EXTERNE PERMANENTE INTER GENERAL OUVERT: Orange

ATTENTION

Si plusieurs tensions de télécommande, alors prendre uniquement le 230VAC avec Commun Bobines Blanc

(\*) Si Télécommande

WIRE COLOR

TRI 400V: <= 6 mm2 Black Red Brown  
> 6 mm2 Black with Ring Black Red Brown

NEUTRE: Light Blue

230VAC: Red with Spods Common White (\*)

230VAC UPS: Neutre Light Blue with Ring Orange  
Phase Black with Ring Orange

110VAC: Black with Spods Common White (\*)

24VAC: Purple with Spods Common White (\*)

12/24VDC: Dark Blue with Spods Common White (\*)

48VAC: Purple with Spods Common White (\*)

0-10V/PT100: Purple

REPORTS: Orange

GROUND: Green/Yellow

ANALOGICAL: One Pair + Brown - White  
Unifilar White

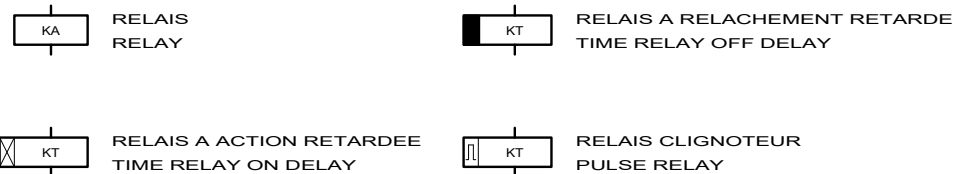
PERMANENTLY EXTERNAL POWER GENERAL BREAKER OPEN: Orange

CAUTION

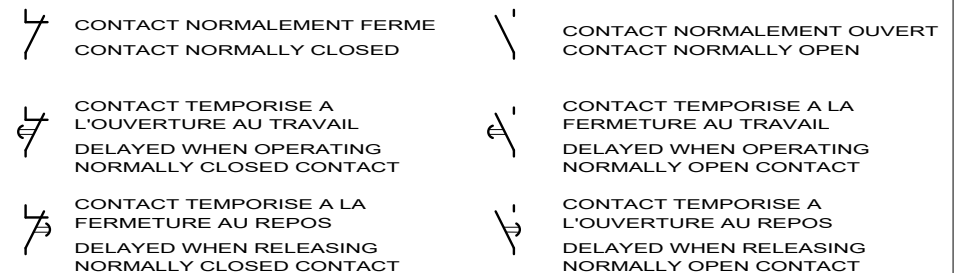
If There are Several Tensions of Command Then to take Only the 230VAC with Spods Common White

(\*) If Command

TYPE DE RELAIS ET DE CONTACT DANS LE SCHEMA



RELAY AND CONTACT TYPE IN THE DRAWING



LE SCHEMA EST REPRESENTE HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 03/04
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
IGE-XAO		VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)

CODE DU REPERAGE

LETTER CODE

1/ DES APPAREILS DANS LES ARMOIRES  
APPARATUS IN THE CABINETS



EXEMPLE:KA RELAIS  
EXAMPLE:KA RELAY

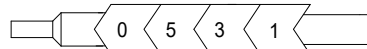
52 KA 01

N° D'ORDRE DANS LE FOLIO D'ORIGINE  
ORDER NUMBER ON ORIGINAL SHEET

LETTRE DE REPERAGE  
LETTER CODES FOR ITEM

N° DU FOLIO D'ORIGINE  
ORIGINAL SHEET NUMBER

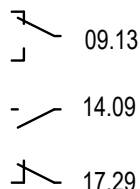
2/ DES FILS DE CABLAGE  
WIRING



N° DU FOLIO D'ORIGINE  
ORIGINAL SHEET NUMBER

N° DU FIL DANS LE FOLIO D'ORIGINE  
NUMBER OF THE WIRE ON ORIGINAL SHEET

3/ REPORT DES CONTACTS DANS LE SCHEMA  
CONTACT REPORT IN THE DRAWING



17.29

N° DE LA COLONNE OU EST UTILISE LE CONTACT  
COLUMN NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

N° DU FOLIO OU EST UTILISE LE CONTACT  
SHEET NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

4/ REPRESENTATION DES BORNES ET BORNIERES DANS LE SCHEMA  
BINDINGS SCREWS VIEW IN THE DRAWING



N° D'ORDRE (SI NECESSAIRE)  
ORDER NUMBER (IF NECESSARY)

NATURE DU BORNIER  
NATURE OF TERMINAL BLOCK

A : ALIMENTATION  
P : PUISSANCE  
T : TELECOMMANDE  
M : MESURE  
R : REPORTS



LE SCHEMA EST REPRESENTE HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

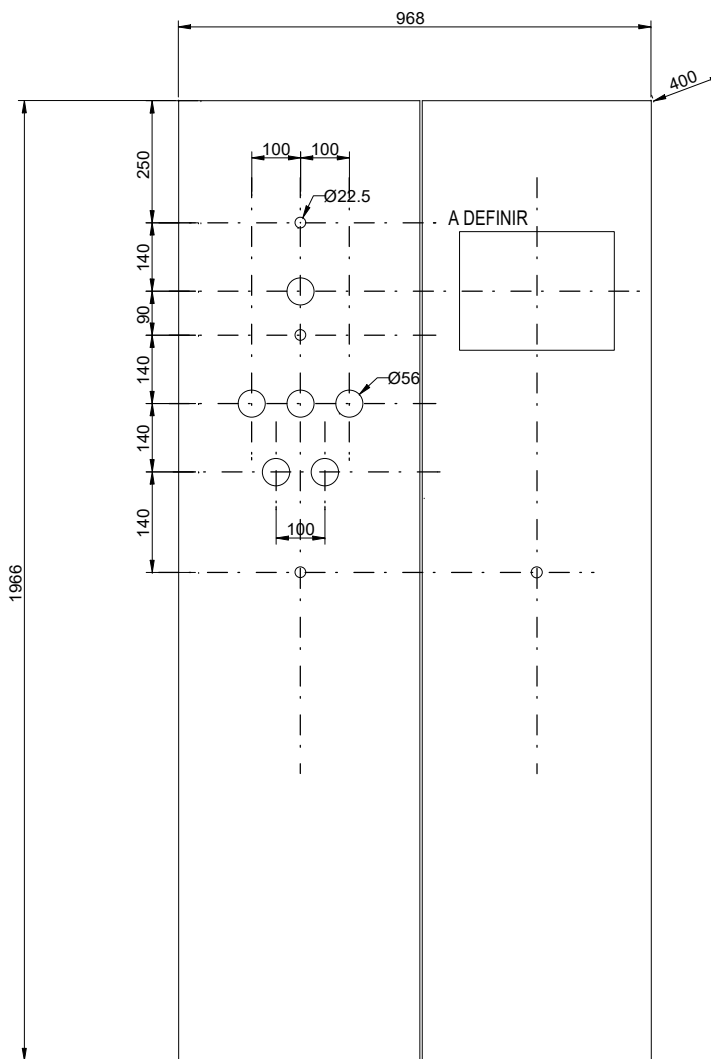
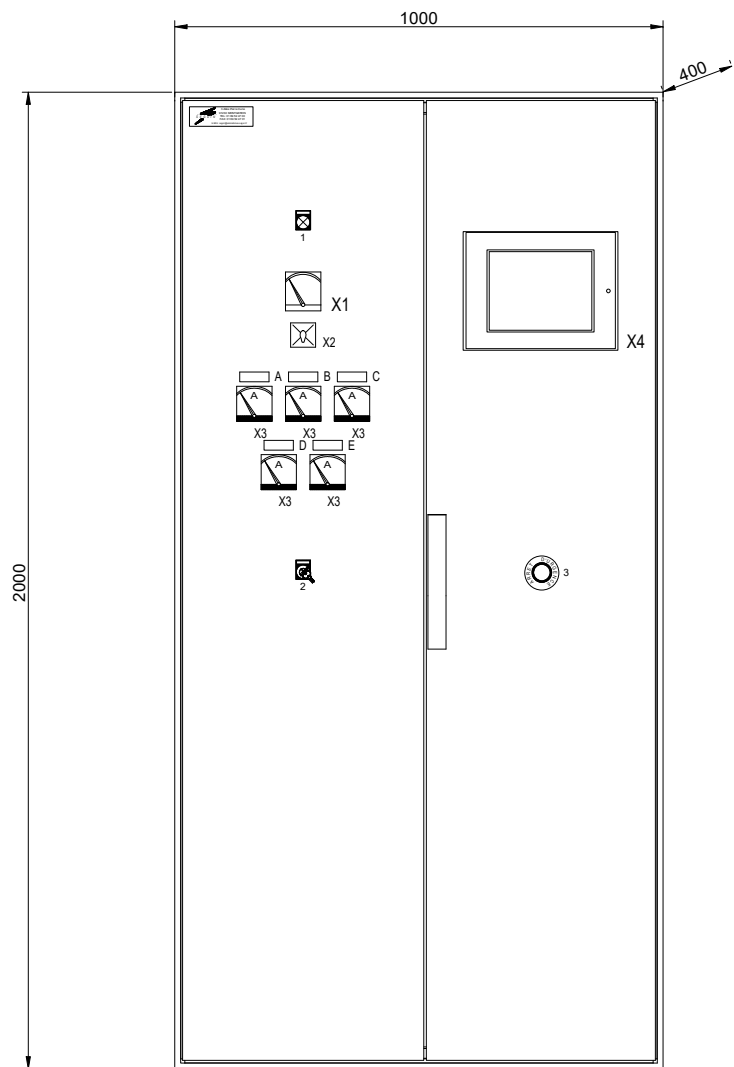
THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	FOLIO/SHEET 04 / 05
		VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



**ETIQUETTES 60x20**

- A - POMPE A VIDE 1 PV1
- B - POMPE A VIDE 2 PV2
- C - POMPE A VIDE 3 PV3
- D - POMPE REPRISE 1 PR1
- E - POMPE REPRISE 2 PR2

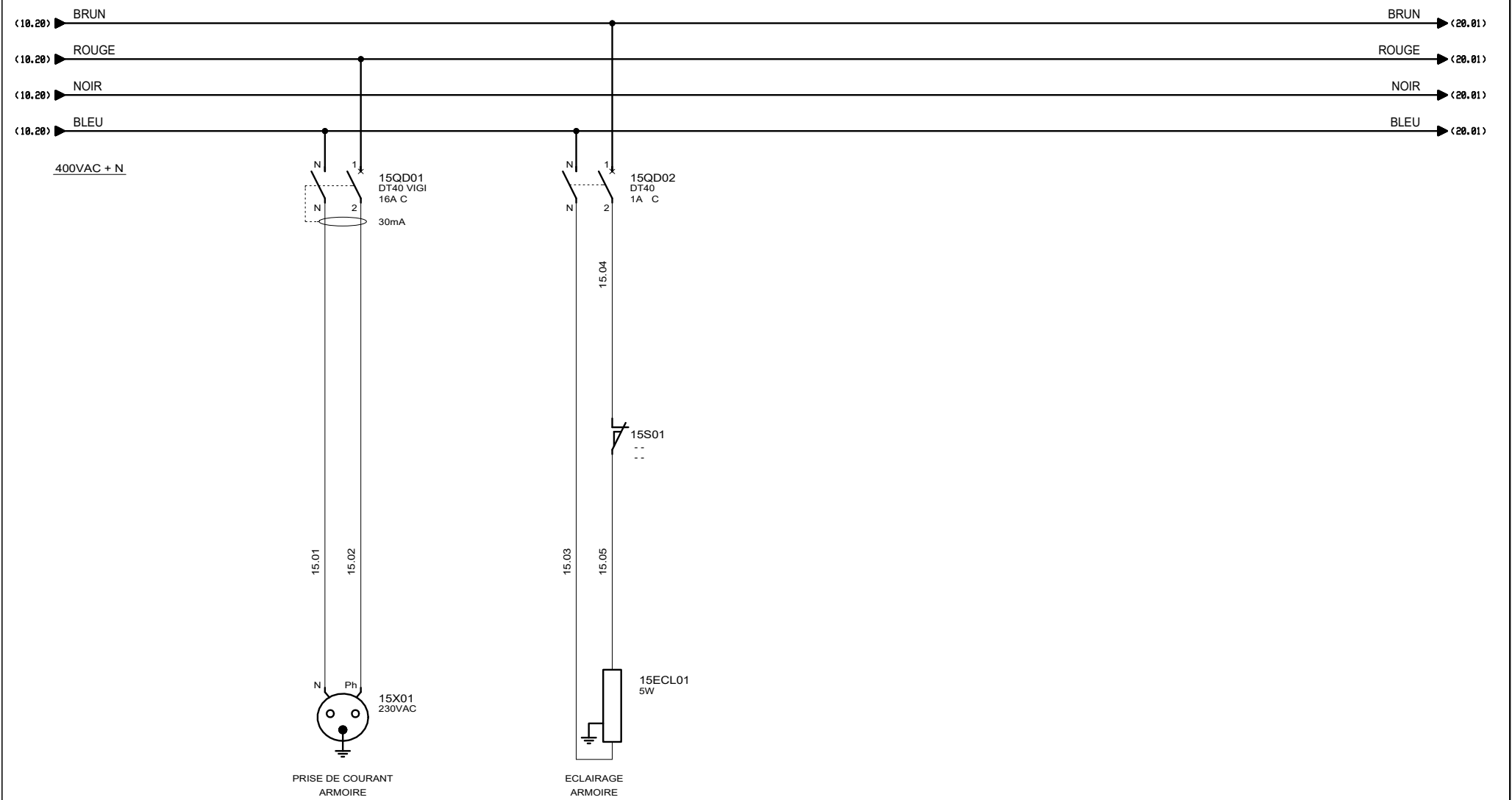
**ETIQUETTES SCHNEIDER**


- 1 - SOUS TENSION
- 2 - NORMAL / INTERVENTION
- 3 - ARRÊT D'URGENCE

**DIVERS**

- X1 - VOLTMETRE
- X2 - COMMUTATEUR DE VOLTMETRE
- X3 - AMPEREMETRES
- X4 - MAGELIS

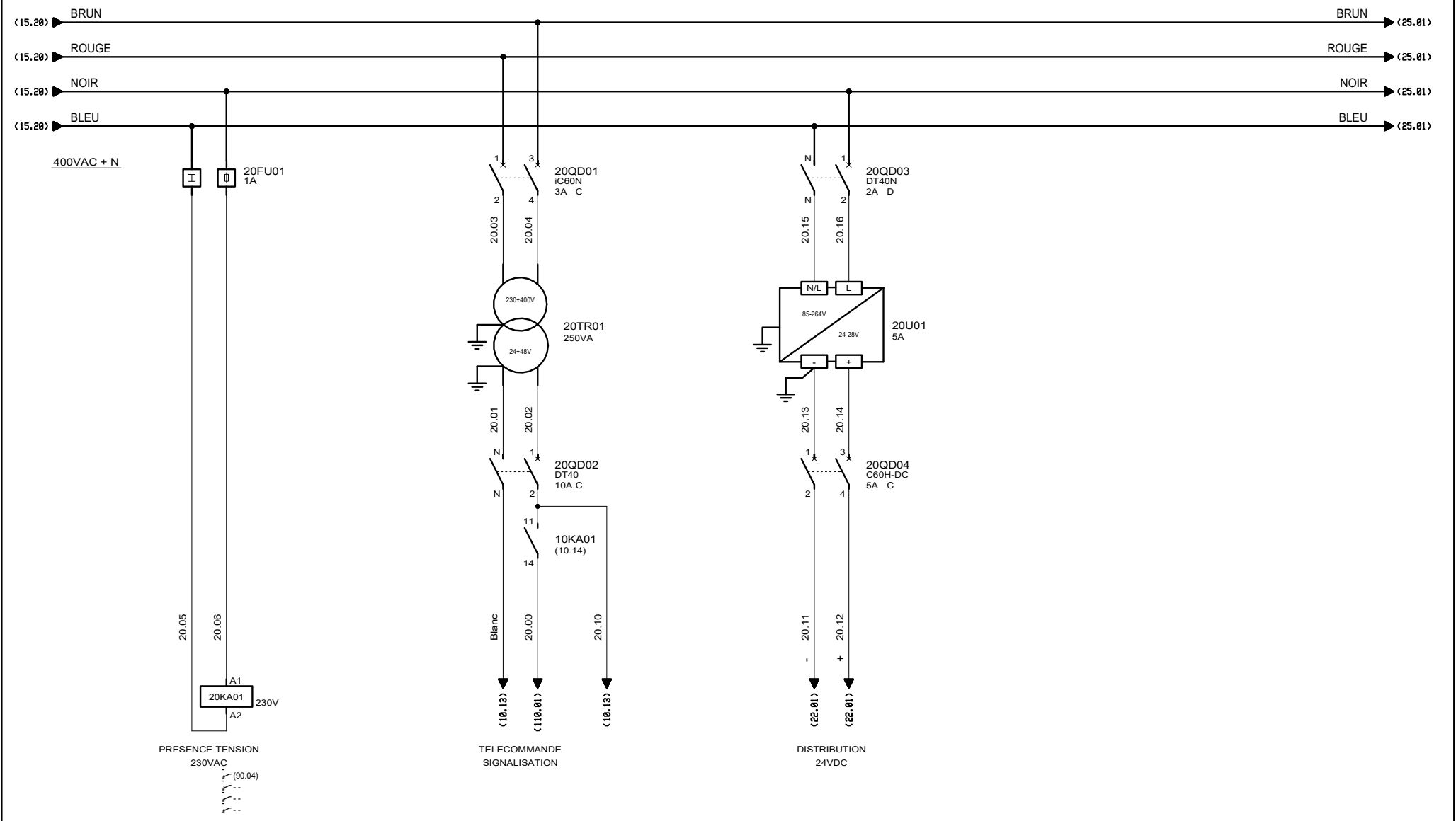





 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : [seguin@automatismes-seguin.fr](mailto:seguin@automatismes-seguin.fr)  
<http://www.automatismes-seguin.fr>

**DISTRIBUTION 400VAC+N**  
**UTILITES**

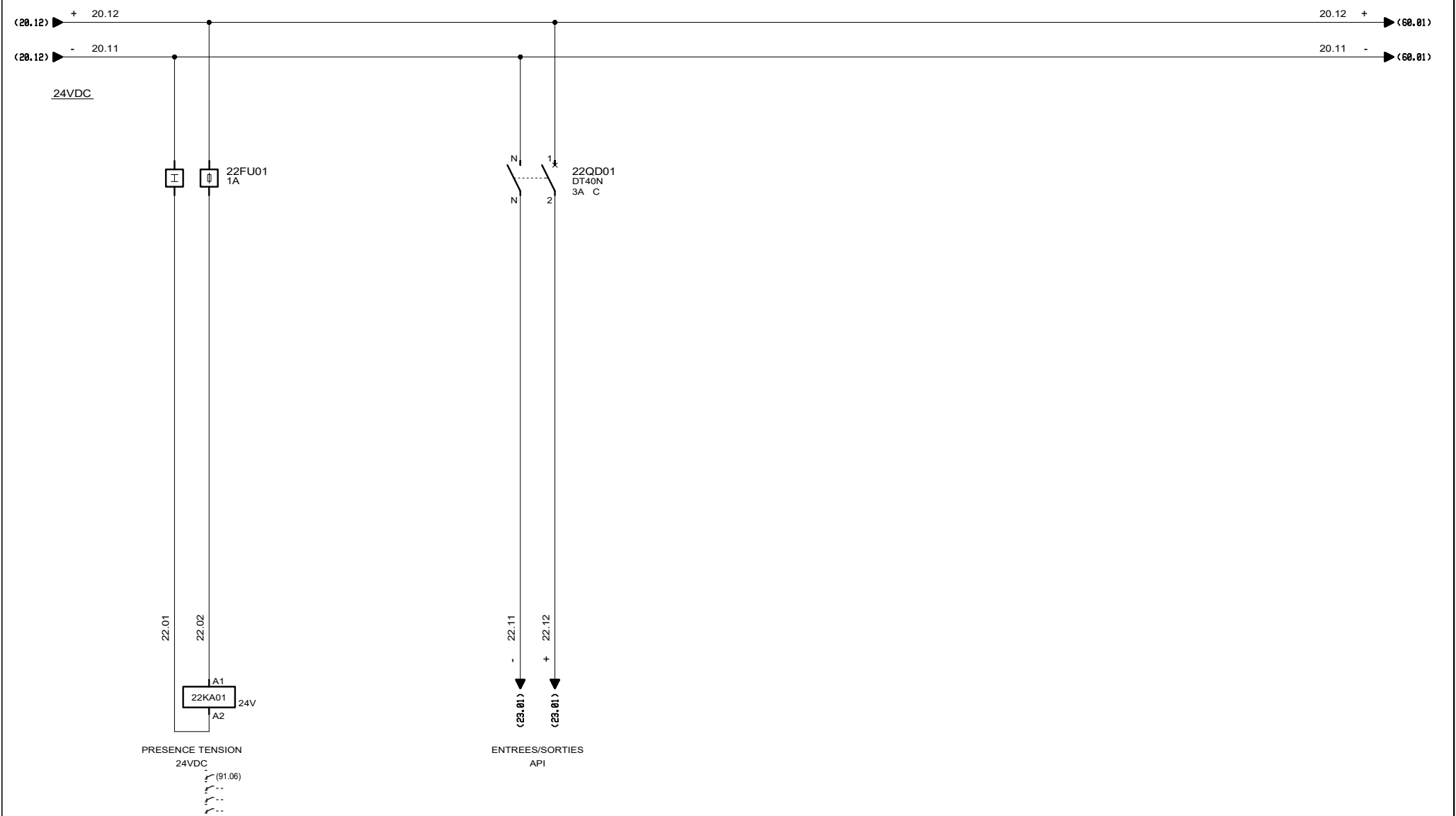
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 15 / 20
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	VARS SERVICE PACK 4 - (A.843)



**AUTOMATISMES SEGUIN**  
 Systeme Qualité  
 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

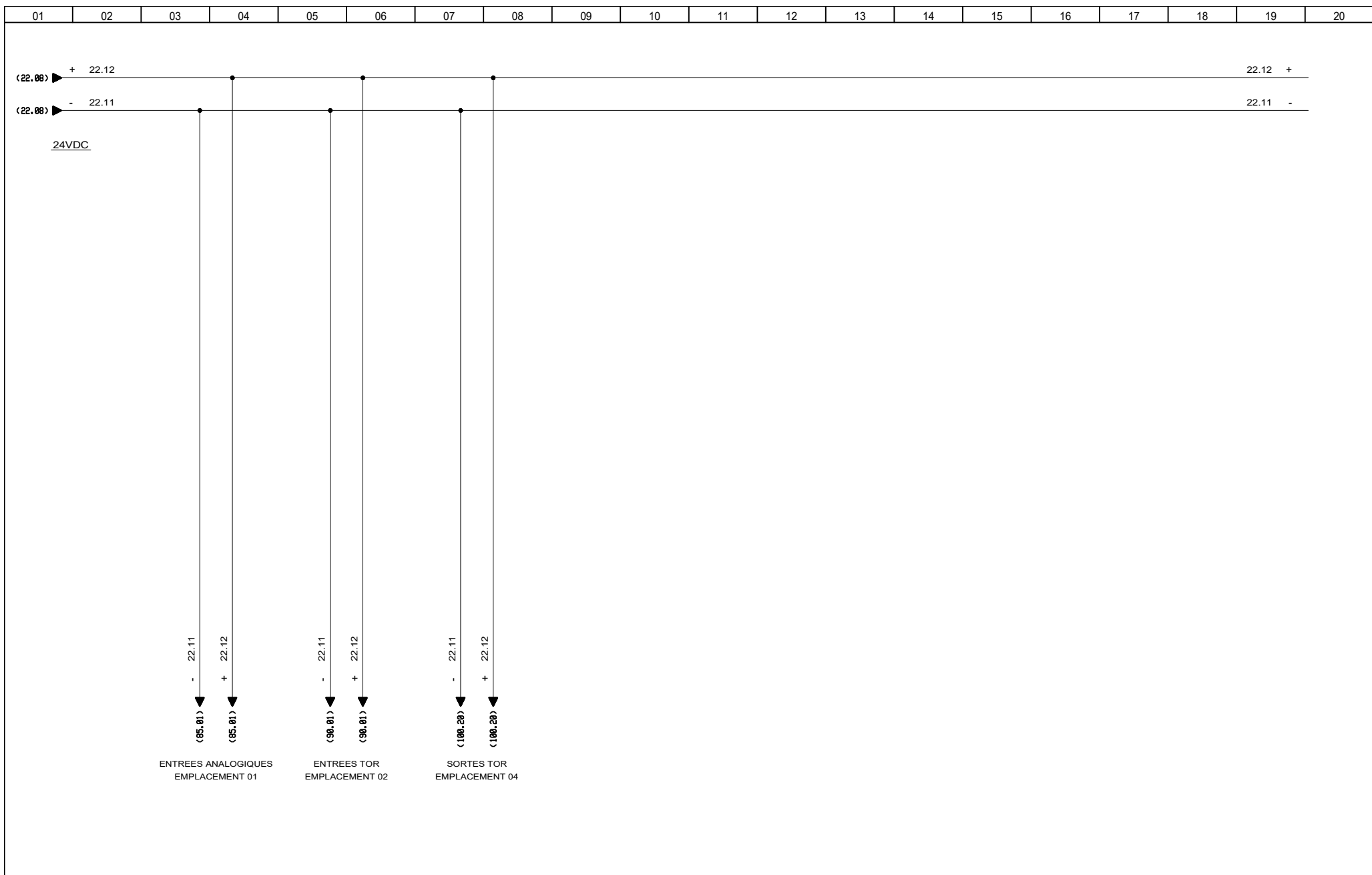
### FORMATION DES TENSIONS

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 20 / 22
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
VARS SERVICE PACK 4 - (4.84)		



### DISTRIBUTION 24VDC

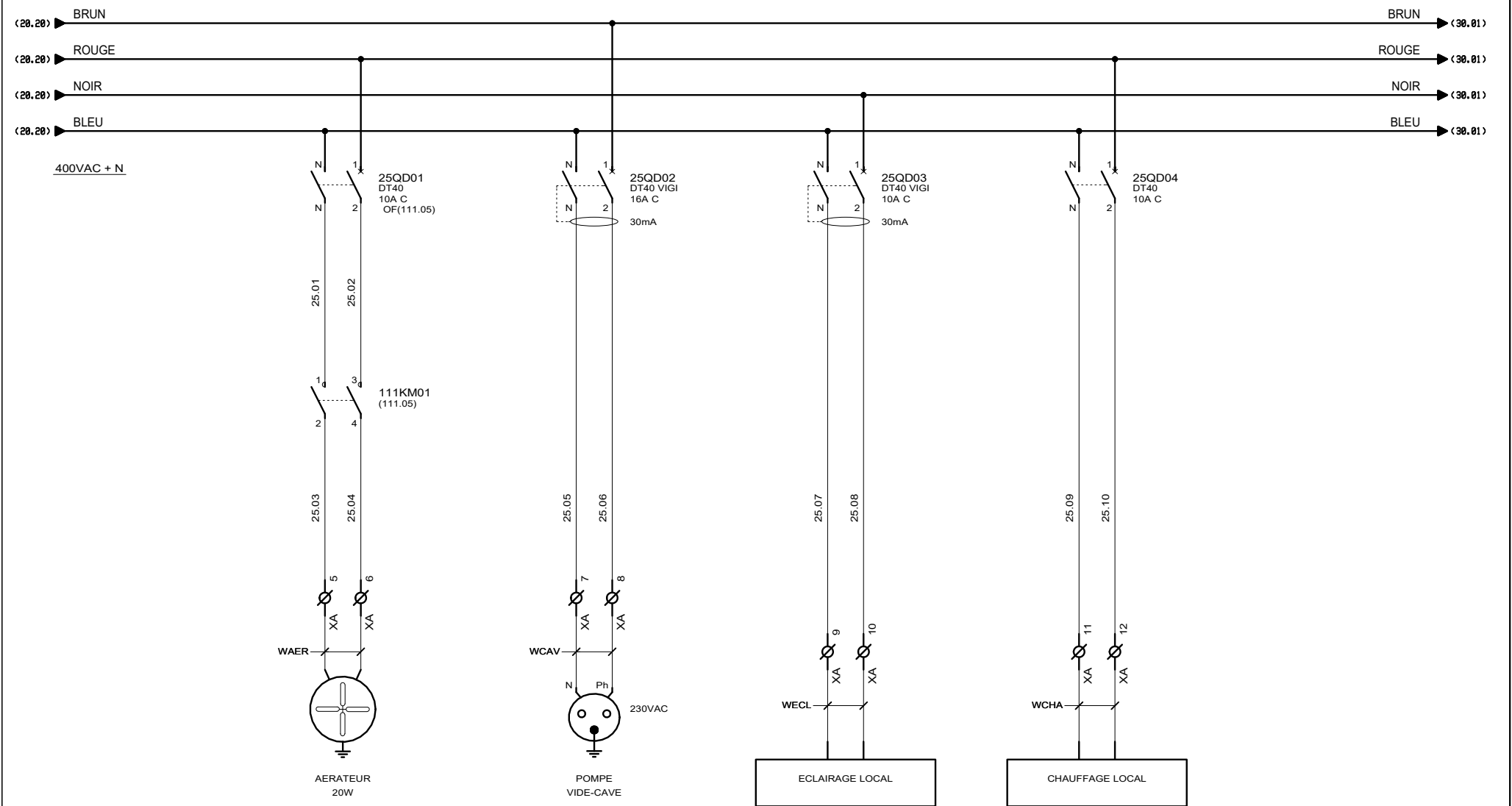
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 22 / 23
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.843)



3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

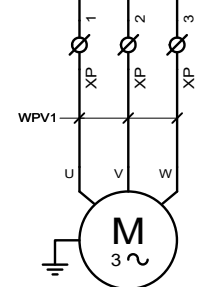
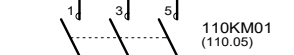
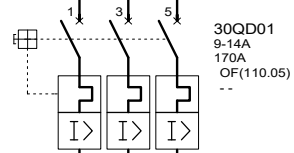
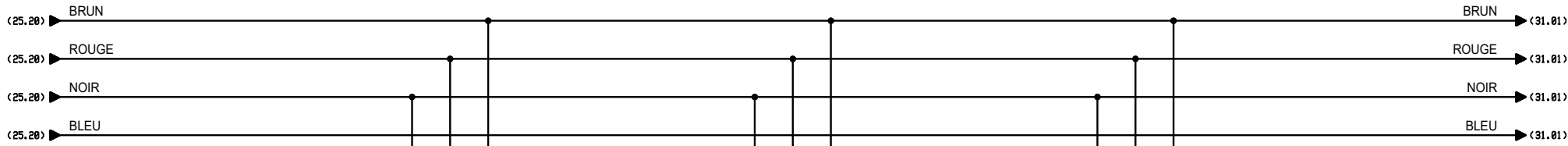
## DISTRIBUTION 24VDC ENTREES/SORTIES

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 23 / 25
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		<small>IGE XAO</small> VARS SERVICE PACK 4 - (A.84C)

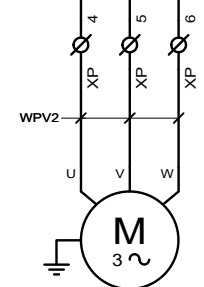
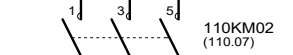
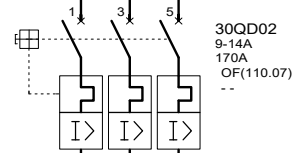


**DISTRIBUTION 400VAC+N**

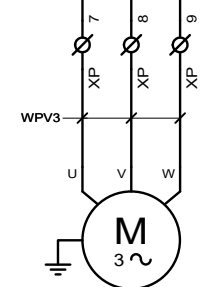
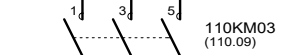
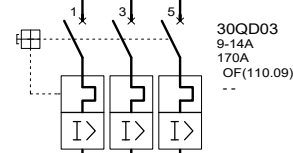
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 25 / 30
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE-XAO VARS SERVICE PACK 4 - (4.84C)



POMPE A VIDE 1 PV1	
Pmax	5.5 kW
In	12 A



POMPE A VIDE 2 PV2	
Pmax	5.5 kW
In	12 A

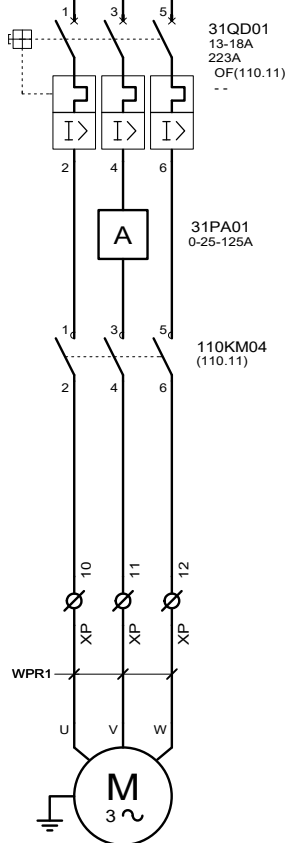
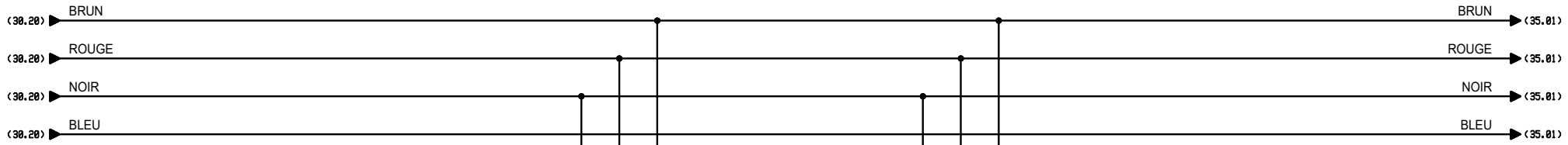


POMPE A VIDE 3 PV3	
Pmax	5.5 kW
In	12 A

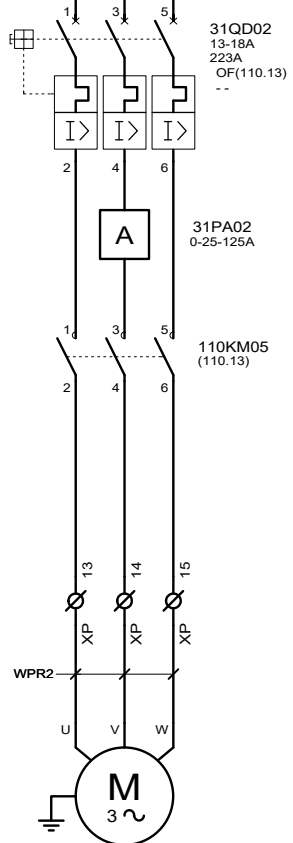
3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

**PUISSANCE  
POMPES A VIDE**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 30 / 31
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



POMPE REPRISE 1 PR1	
Pmax	7.5 kW
In	14.8 A

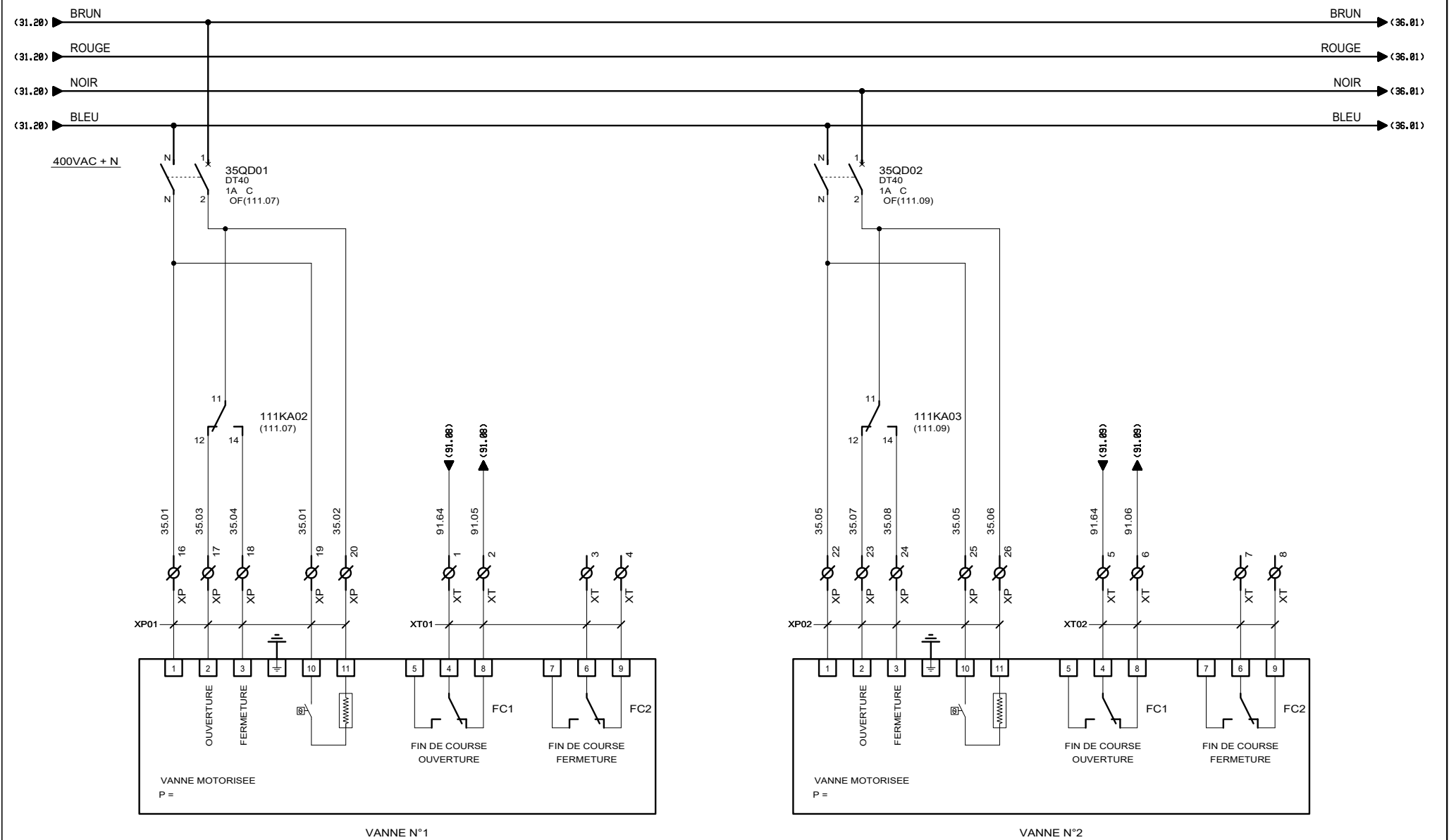



POMPE REPRISE 2 PR2	
Pmax	7.5 kW
In	14.8 A

**AUTOMATISMES SEGUIN**  
 Systeme Qualité  
 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

**PUISSANCE  
POMPES REPRISE**

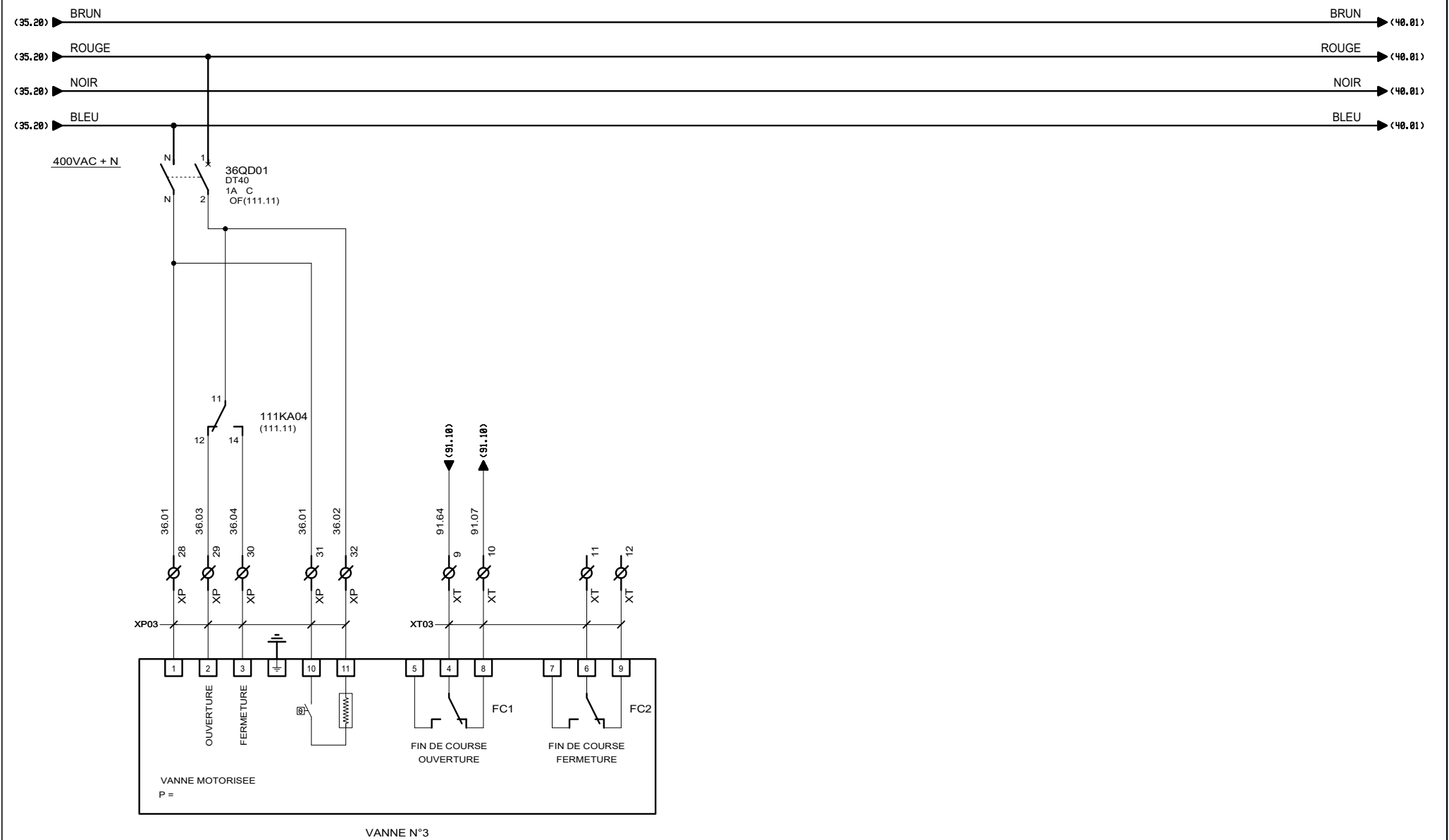
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 31/35
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.84)




 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

**PUISSANCE  
VANNES**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 35 / 36
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
VARIS SERVICE PACK 4 - (A.84C)		

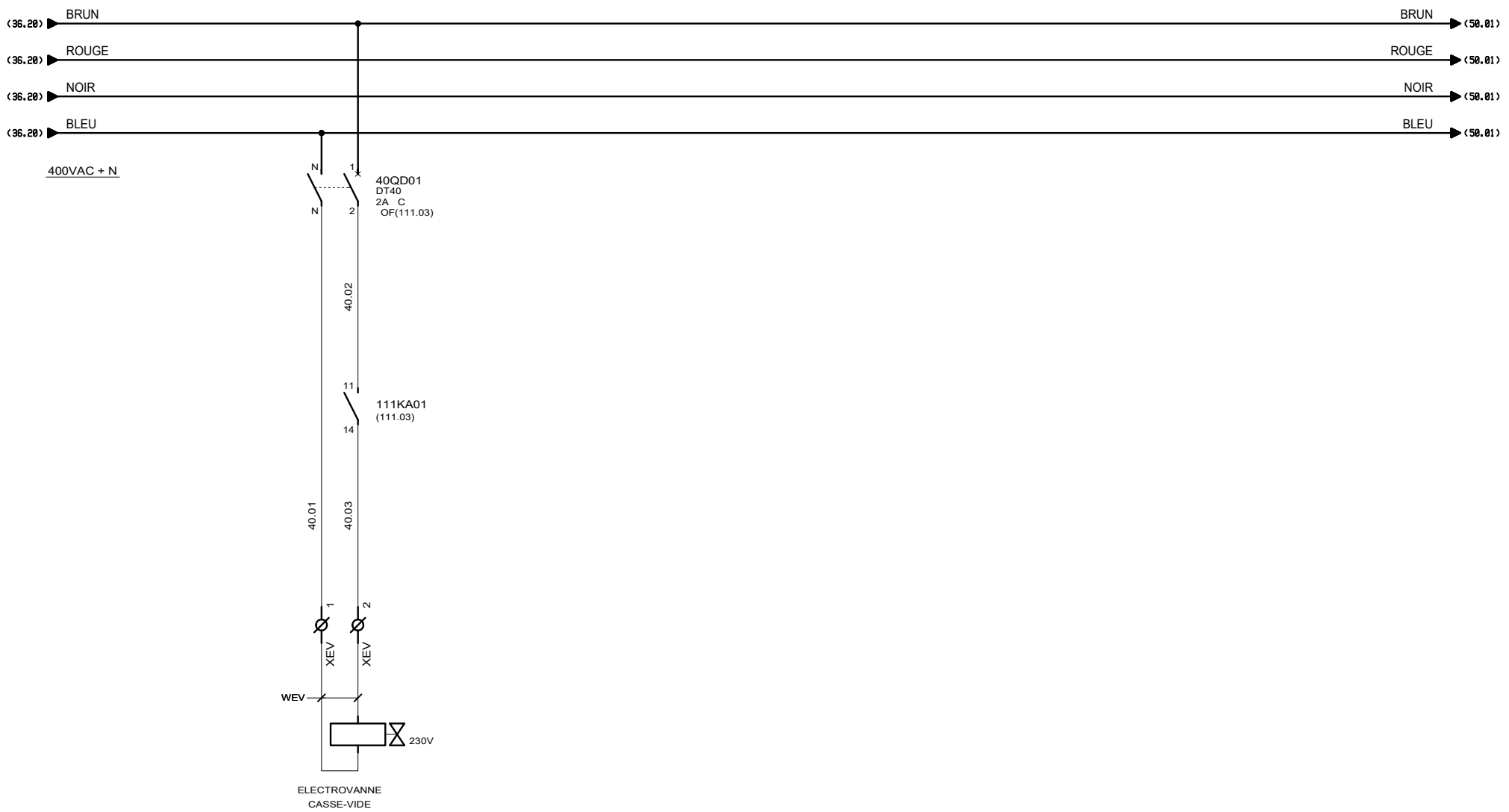



VANNE N°3

**AUTOMATISMES SEGUIN**  
 Systeme Qualité  
 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

**PUISSANCE  
 VANNES**

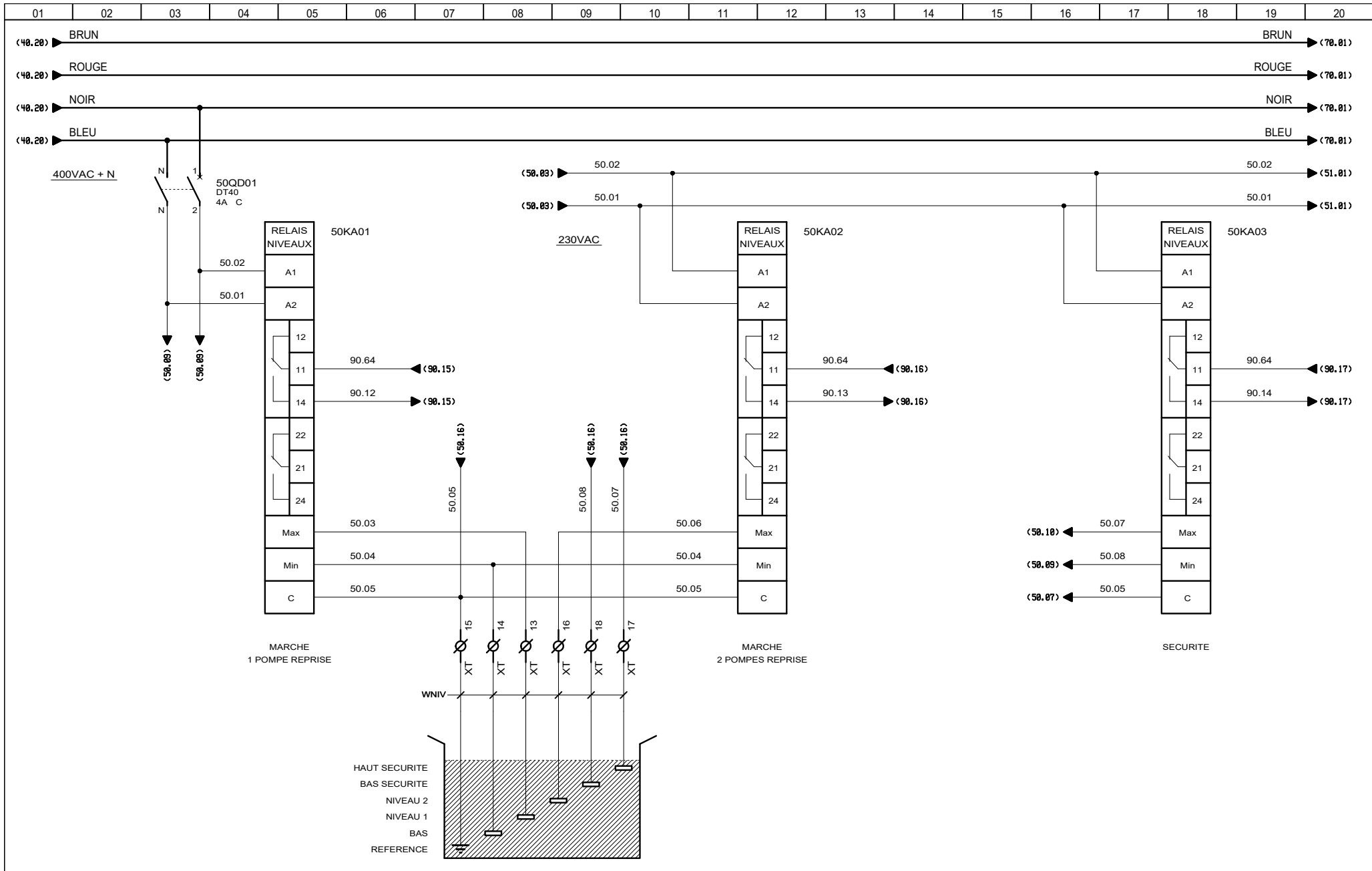
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 36 / 40
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE XAO <small>VARS SERVICE PACK 4 - (A.84C)</small>





 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

## ELECTROVANNE

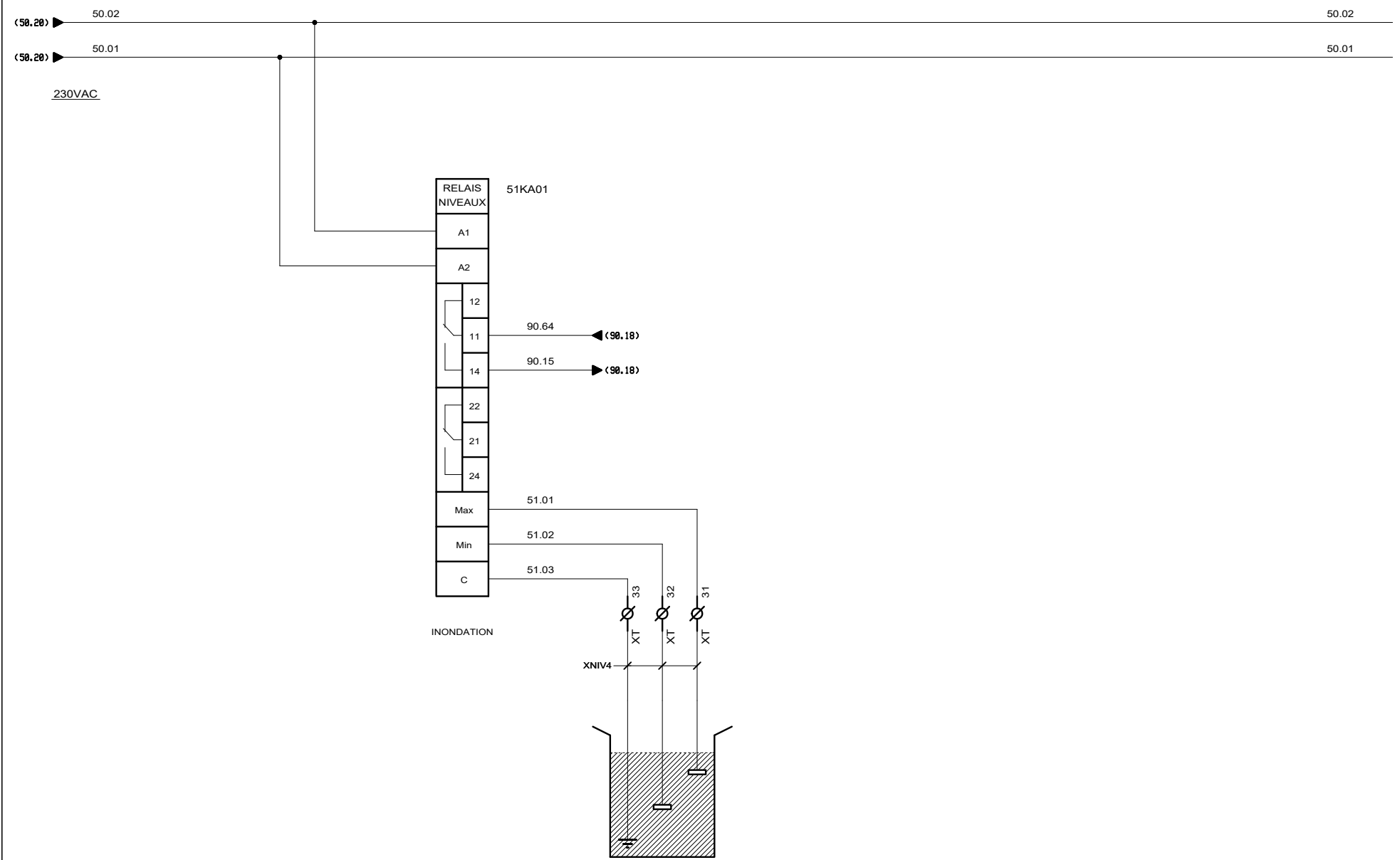
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 40 / 50
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (4.843)




 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

## RELIS DE NIVEAUX

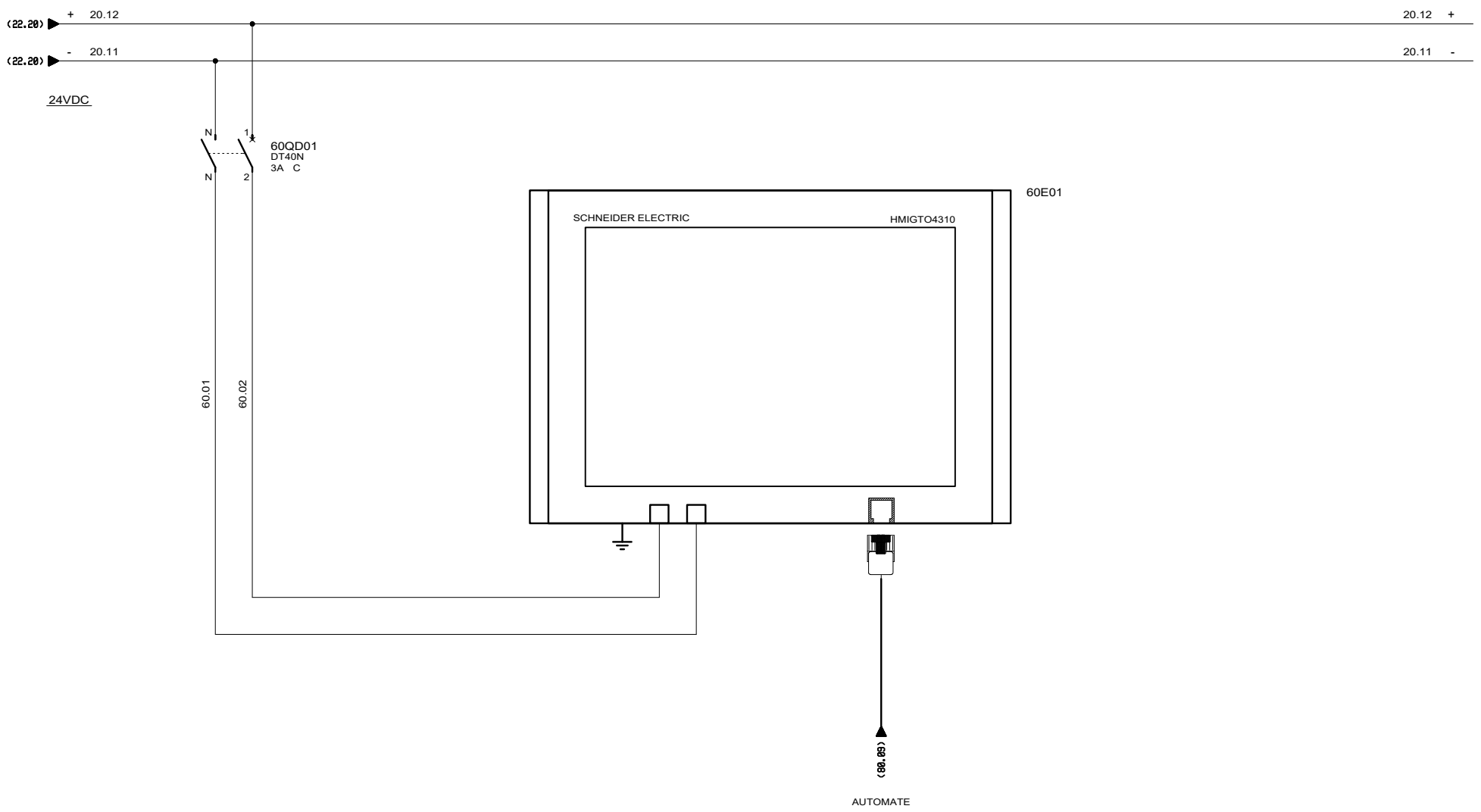
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 50 / 51
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.84C)

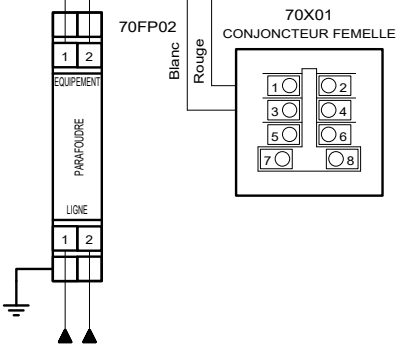
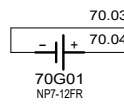
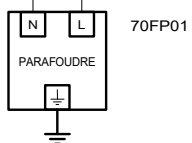
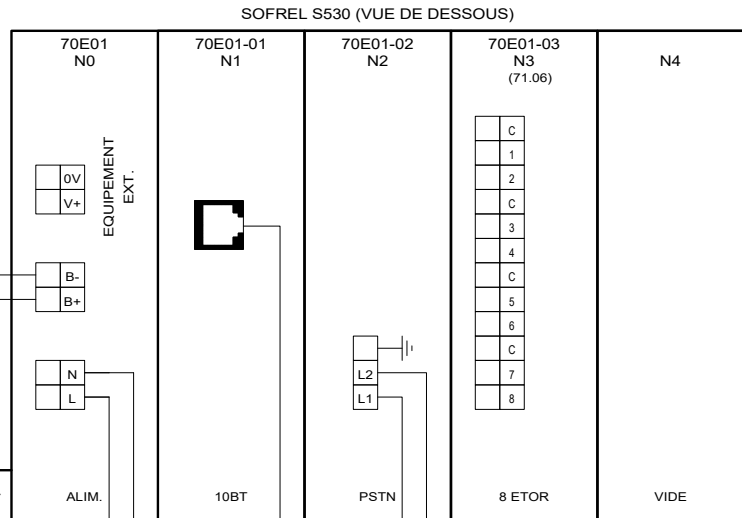
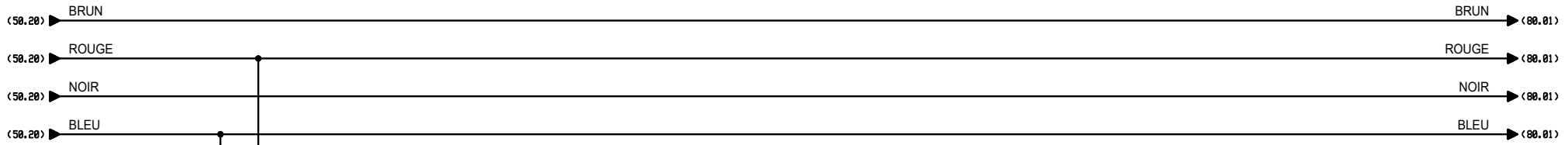


**AUTOMATISMES SEGUIN**  
 Systeme Qualité  
 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

**RELAIS DE NIVEAUX**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 51/60
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (A.843)



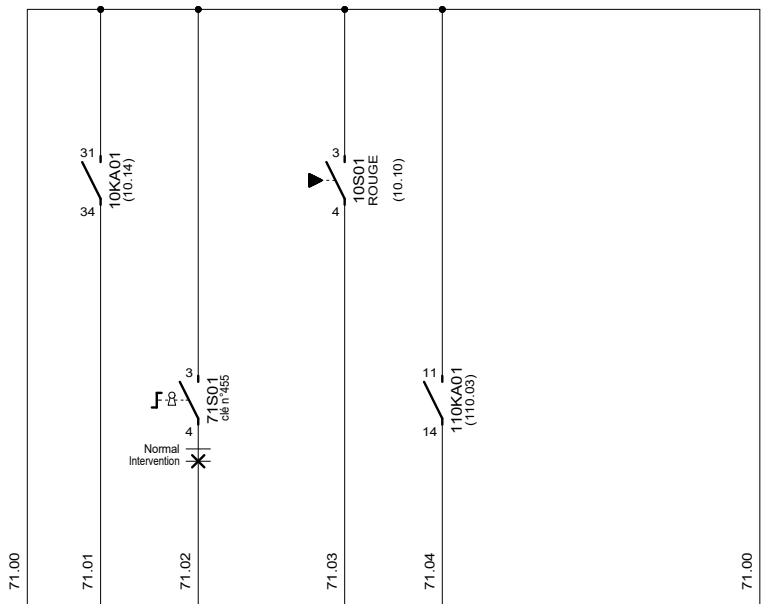


(80.08) AUTOMATE

LIGNE TELEPHONIQUE RTC (DIRECTE)

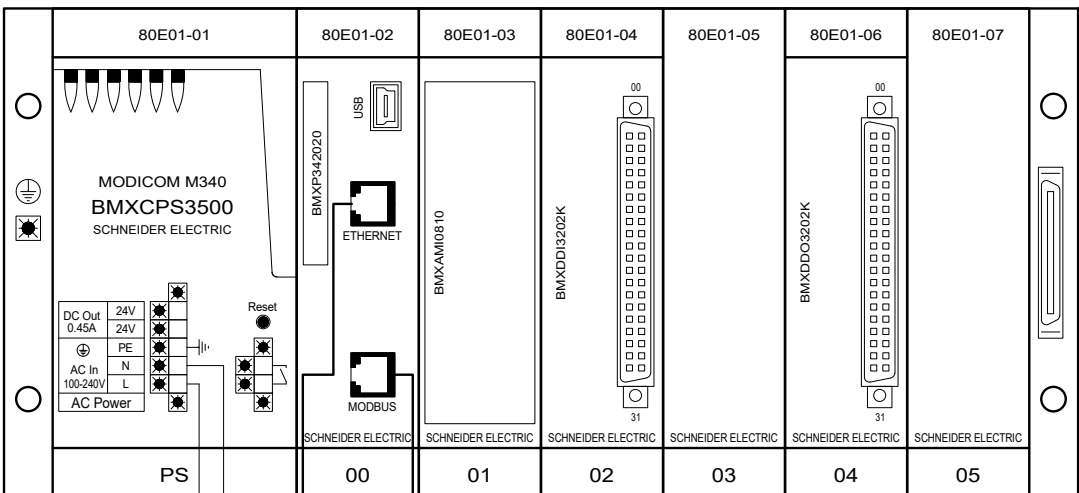
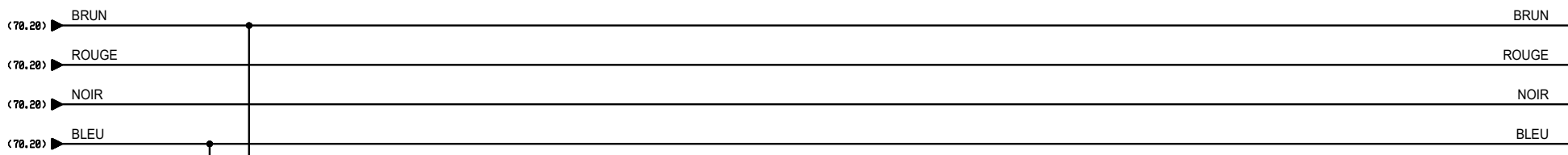
### ALIMENTATION SOFREL S530

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 70/71
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.84C)



BORNIER	C	1	2	C	3	4	C	5	6	C	7	8
VOIES		1	2		3	4		5	6		7	8
DESIGNATION	(COMMUN VOIES 1 ET 2)	COUPEURE E.D.F. EN COURS	INTERVENTION	(COMMUN VOIES 3 ET 4)	ARRET D'URGENCE STATION	CHIEN DE GARDE AUTOMATE	(COMMUN VOIES 5 ET 6)			(COMMUN VOIES 7 ET 8)		
CARTE 8 ETOR SOFREL S530												

70E01-03  
(70.10)



80E01

80.01

80.02

→ (70.08) VERS SOFREL  
 → (60.12) VERS MAGELIS

MODBUS RJ45 - RS232 ou RS485	
BROCHE 1	Orange/Blanc
BROCHE 2	Orange
BROCHE 3	Vert/Blanc
BROCHE 4	Bleu
BROCHE 5	Blanc / Bleu
BROCHE 6	Vert
BROCHE 7	Marron/Blanc
BROCHE 8	Marron
SG	GND ou Shield

LE CONNECTEUR RJ45 COMPORTE 8 BROCHES. LES BROCHES UTILISEES DIFFERENT SELON LA LIAISON PHYSIQUE UTILISEE.

LES BROCHES UTILISEES PAR LA LIAISON SERIE RS232 SONT LES SUIVANTES :  
 \* BROCHE 1 : SIGNAL RXD  
 \* BROCHE 2 : SIGNAL TXD  
 \* BROCHE 3 : SIGNAL RTS  
 \* BROCHE 6 : SIGNAL CTS

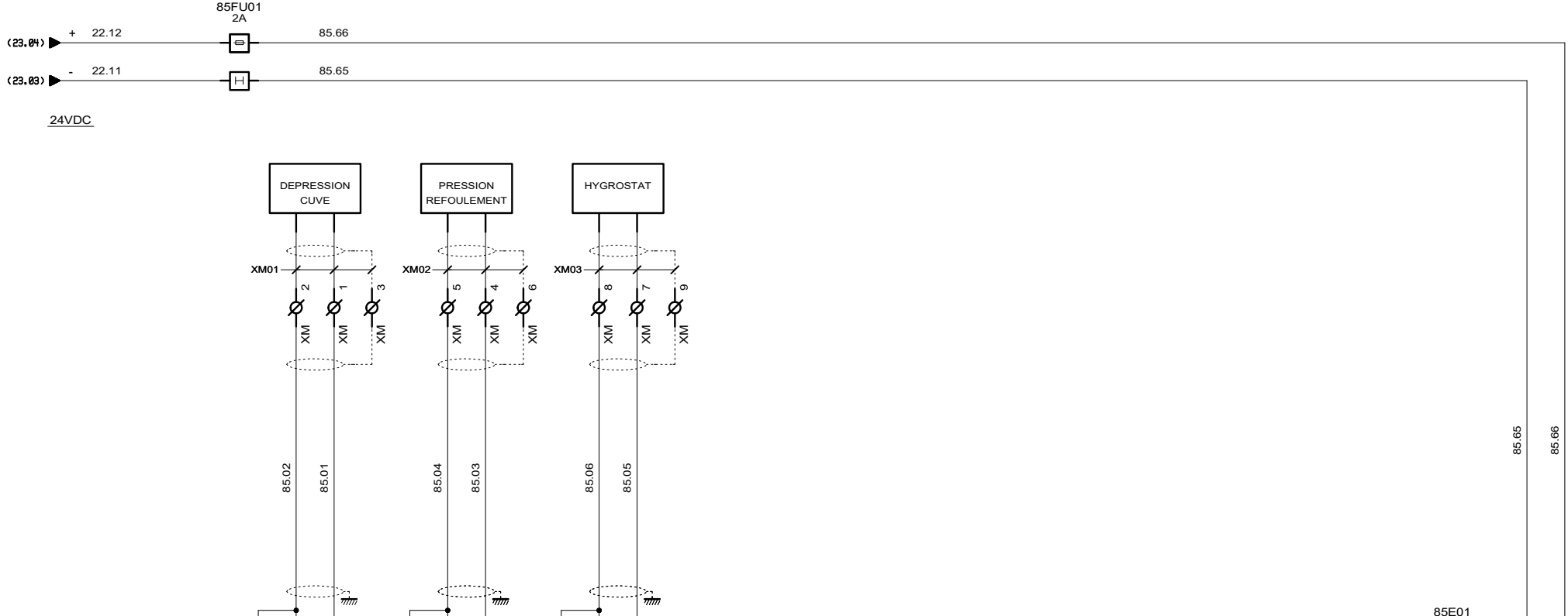
LES BROCHES UTILISEES PAR LA LIAISON SERIE RS485 SONT LES SUIVANTES :  
 \* BROCHE 4 : SIGNAL D1  
 \* BROCHE 5 : SIGNAL D0

LES BROCHES 7 ET 8 SONT DEDIEES A L'ALIMENTATION DE L'INTERFACE HOMME MACHINE VIA LA LIAISON SERIE :  
 \* BROCHE 7 : ALIMENTATION DU RESEAU 5VCC/190mA  
 \* BROCHE 8 : COMMUN DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU RESEAU (0V)

3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

## CONFIGURATION AUTOMATE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 80 / 85
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



80E01-03

BIMANUSIO  
EMPLAC. 01

CABLE %/IVO1

INTERFACE PRECABLAGE TELEFAST ABEZ/CPA31

BORNIER	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131
	IS0	IV0	IC0	OV0	IS1	IV1	IC1	OV1	IS2	IV2	IC2	OV2	IS3	IV3	IC3	OV3	IS4	IV4	IC4	OV4	IS5	IV5	IC5	OV5	IS6	IV6	IC6	OV6	IS7	IV7	IC7	OV7
ADRESSE	0				1				2				3				4				5				6				7			
DESIGNATION	DEPRESSION CUVE				PRESSION REFOULEMENT				HYGROSTAT																							

85E01

1

2

3

4

0V

0V

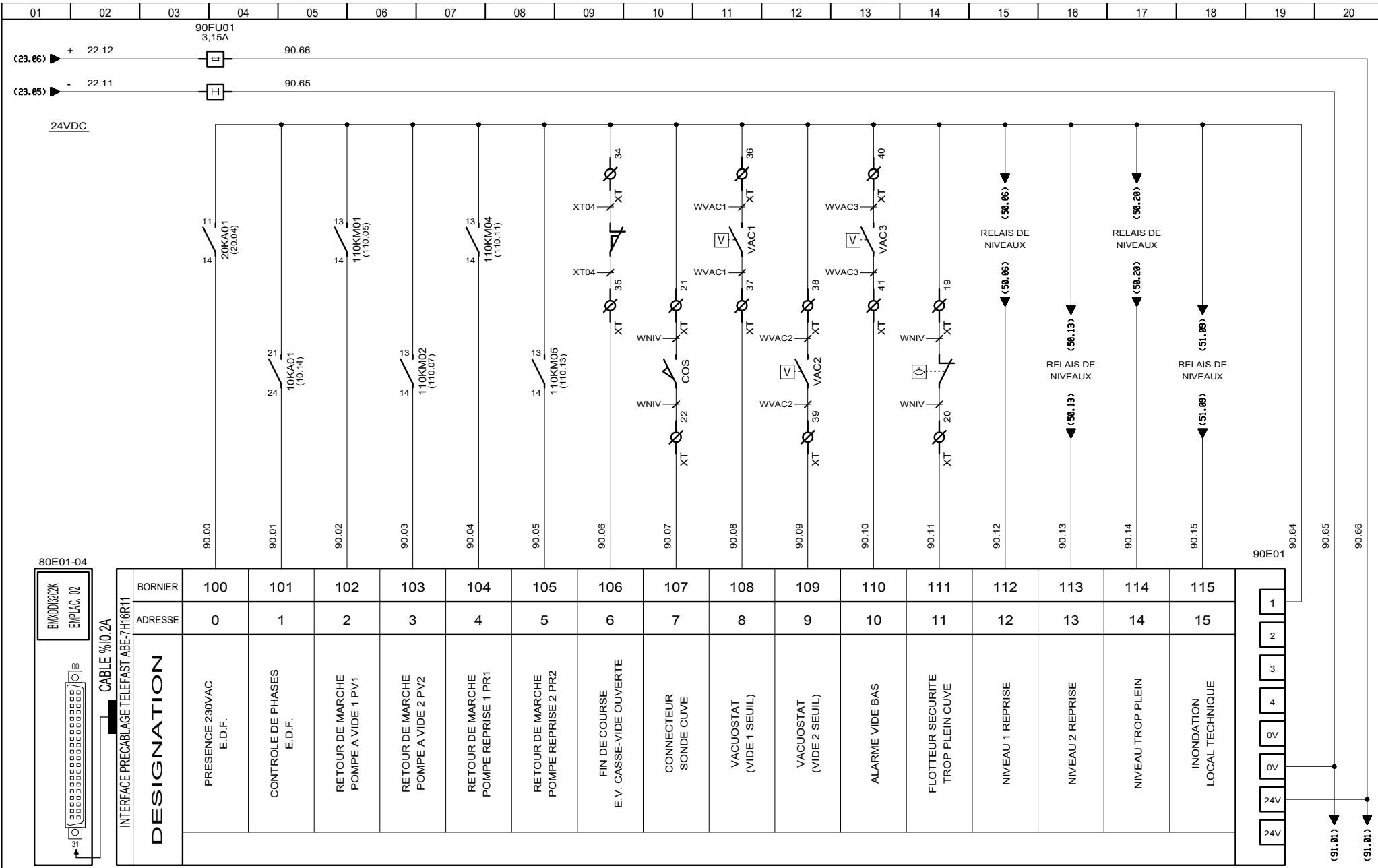
24V

24V

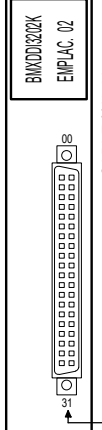
3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

## ENTREES ANALOGIQUES EMPLACEMENT 01

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Armoire suppression sous vide URY		0
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 85 / 90
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		 VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



80E01-04



CABLE %0/0 2A  
INTERFACE PRECABLAGE TELEFAST ABE-7H16R11

3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

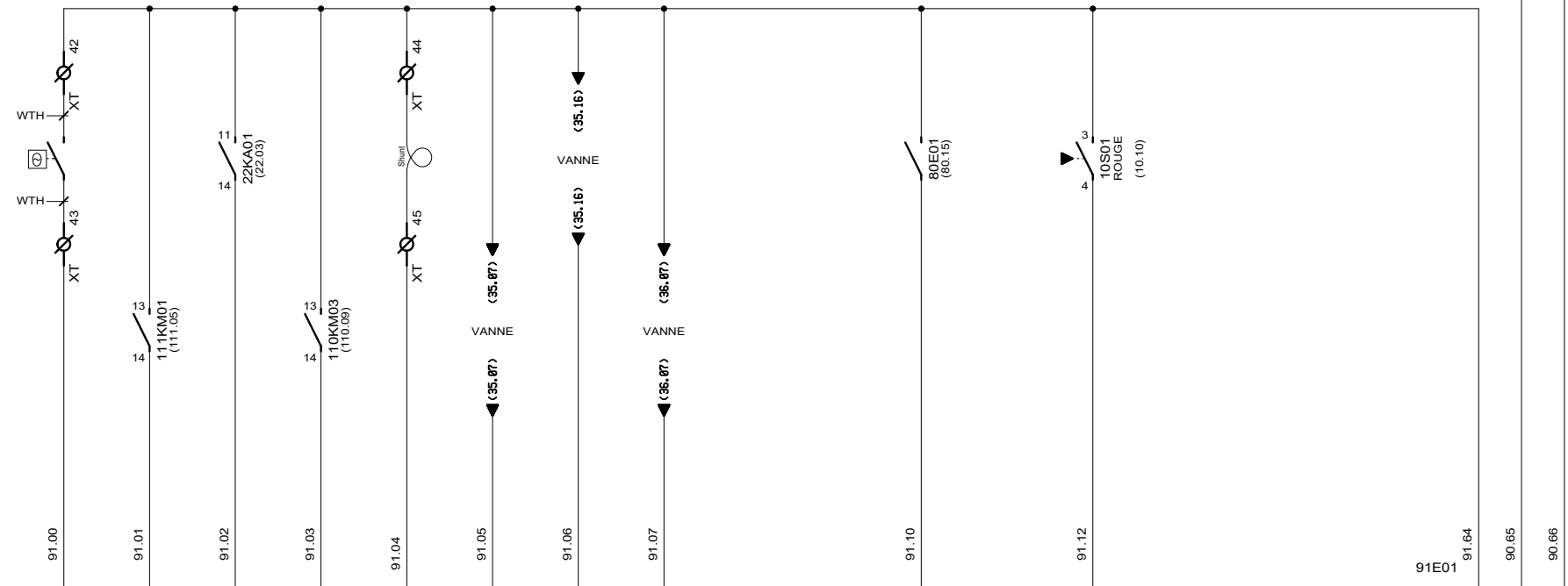
ENTREES TOR 1/2  
EMPLACEMENT 02

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 90/91
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)		

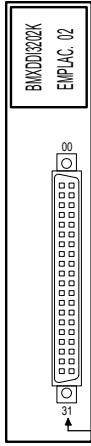
(90.20) + 90.66

(90.20) - 90.65

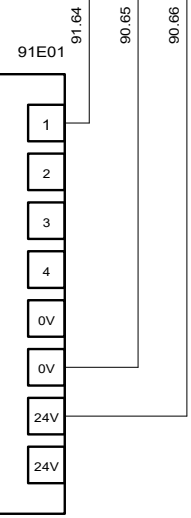
24VDC



80E01-04



BORNIER	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
ADRESSE	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
DESIGNATION	THERMOSTAT COMMANDE	RETOUR DE MARCHÉ	CONTACT 24VDC	RETOUR DE MARCHÉ	ASSERVISSEMENT	FIN DE COURSE VANNE N°1 OUVERTE	FIN DE COURSE VANNE N°2 OUVERTE	FIN DE COURSE VANNE N°3 OUVERTE			CHIEN DE GARDE		ARRÊT D'URGENCE			
	AERATEUR			POMPE A VIDE 3 PV3												

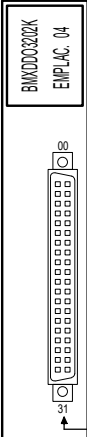


**AUTOMATISMES SEGUIN**  
 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

**ENTREES TOR 2/2  
 EMPLACEMENT 02**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 91 / 100
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)		

80E01-06

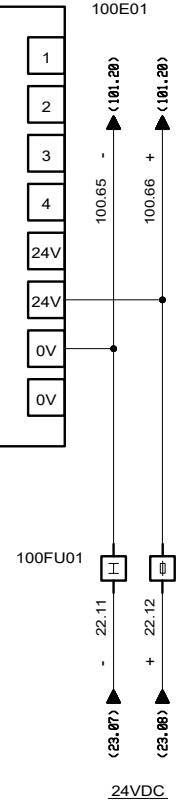
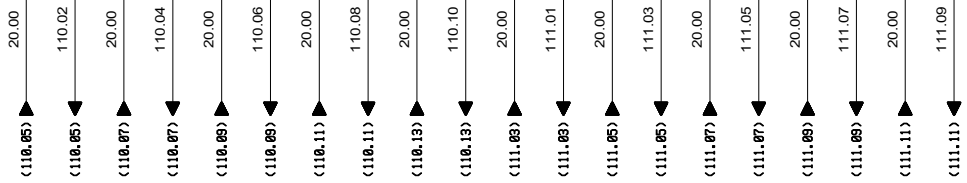


CABLE %Q0.4A

INTERFACE PRECABLAGE TELEFAST ABE-7R16S210

**DESIGNATION**

ADRESSE	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE	OUVERTURE	COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE	COMMANDE						AUTOMATE OK
POMPE A VIDE 1 PV1	POMPE A VIDE 2 PV2	POMPE A VIDE 3 PV3	POMPE REPRISE 1 PR1	POMPE REPRISE 2 PR2	ELECTROVANNE CASSE-VIDE	AERATEUR	VANNE N°1	VANNE N°2	VANNE N°3							
BORNIER	200 100	201 101	202 102	203 103	204 104	205 105	206 106	207 107	208 108	209 109	210 110	211 111	212 112	213 113	214 114	215 115

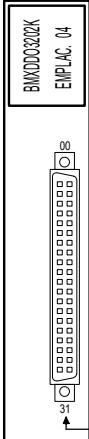


3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

**SORTIES TOR 1/2  
EMPLACEMENT 04**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 100 / 101
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)

80E01-06



CABLE %Q0.4B

INTERFACE PRECABLAGE TELEFAST ABE-7R16S210

DESIGNATION

ADRESSE	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
BORNIER	200 100	201 101	202 102	203 103	204 104	205 105	206 106	207 107	208 108	209 109	210 110	211 111	212 112	213 113	214 114	215 115

101E01

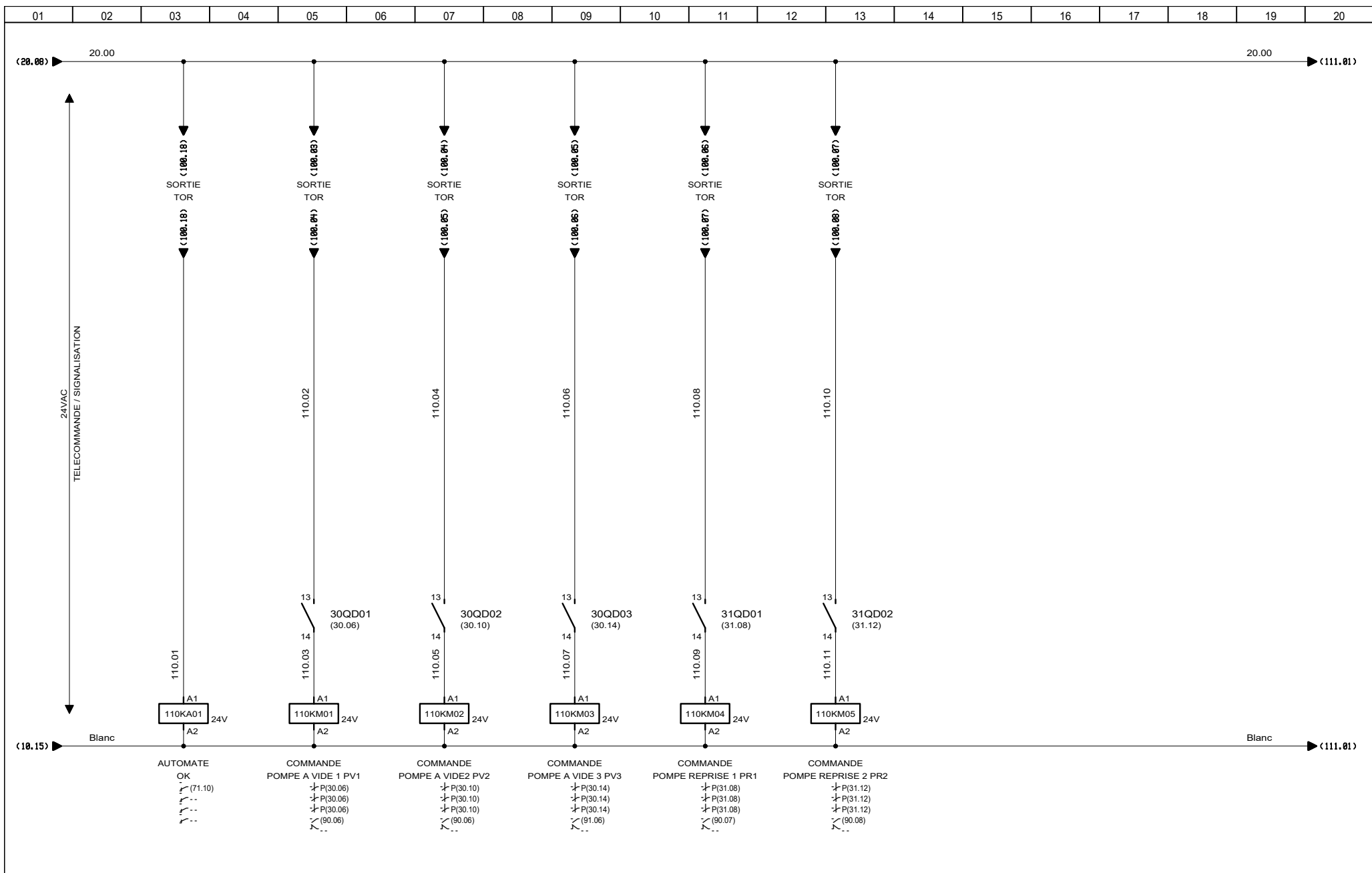
- 1
- 2
- 3
- 4
- 24V
- 24V
- 0V
- 0V



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

**SORTIES TOR 2/2  
EMPLACEMENT 04**

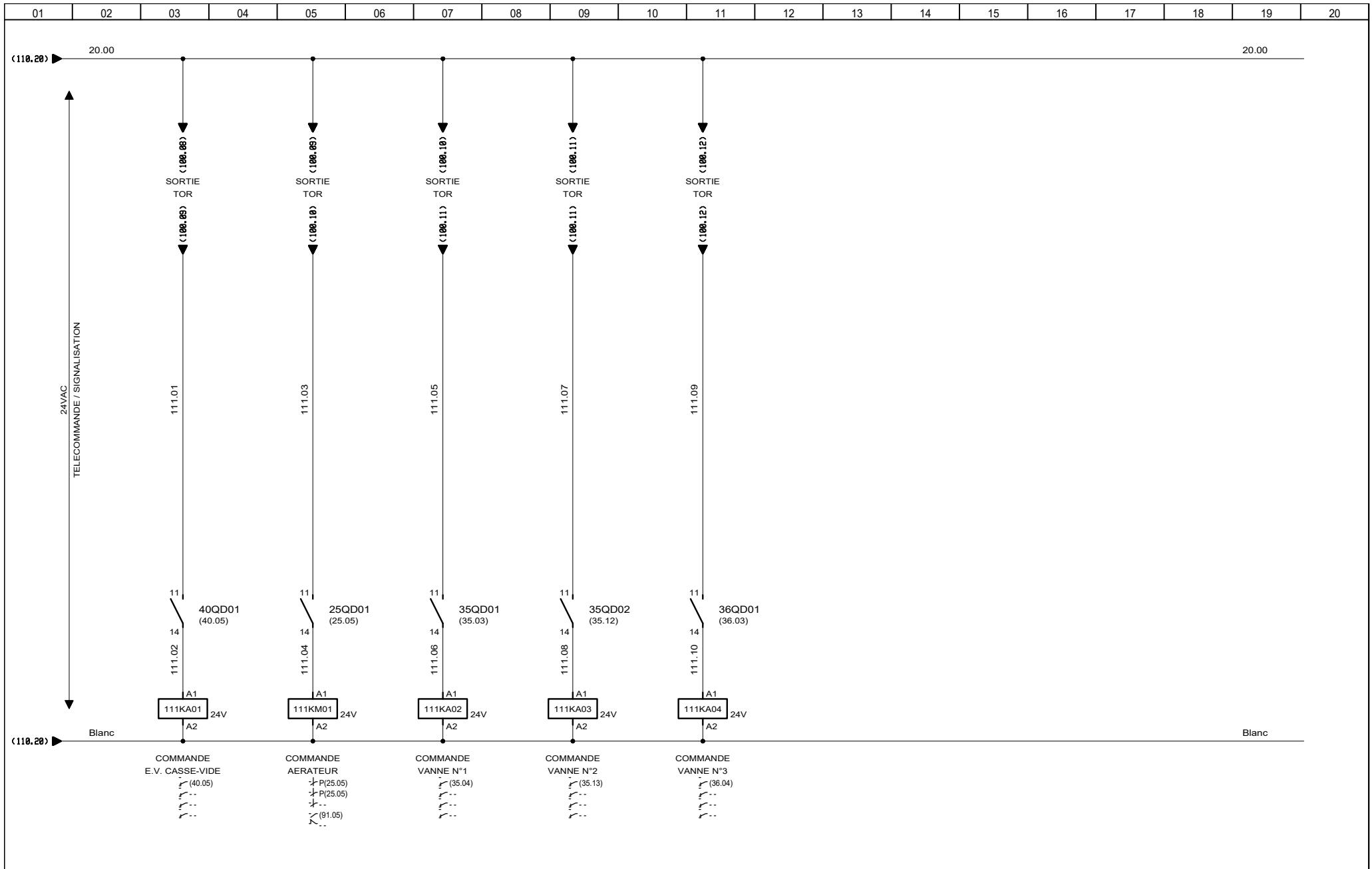
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 101/110
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (4.843)



3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

### TELECOMMANDE

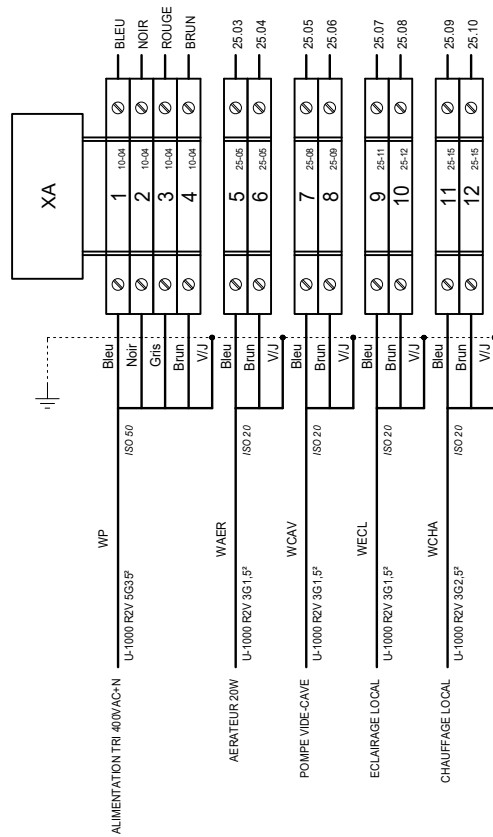
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 110 / 111
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE-XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

## TELECOMMANDE

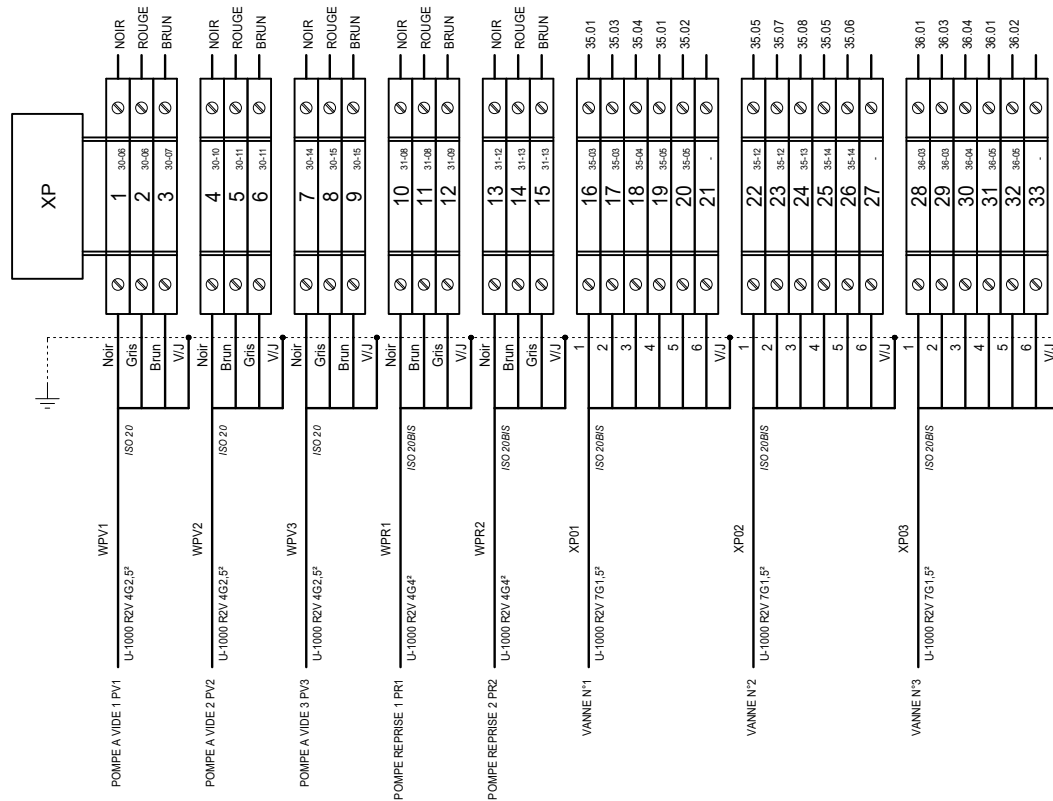
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 111 / 120
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (L84C)



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

### BORNIER XA ALIMENTATION

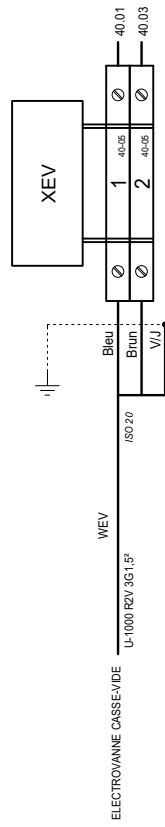
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 120 / 121
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (A.843)




3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

### BORNIER XP PUISSANCE

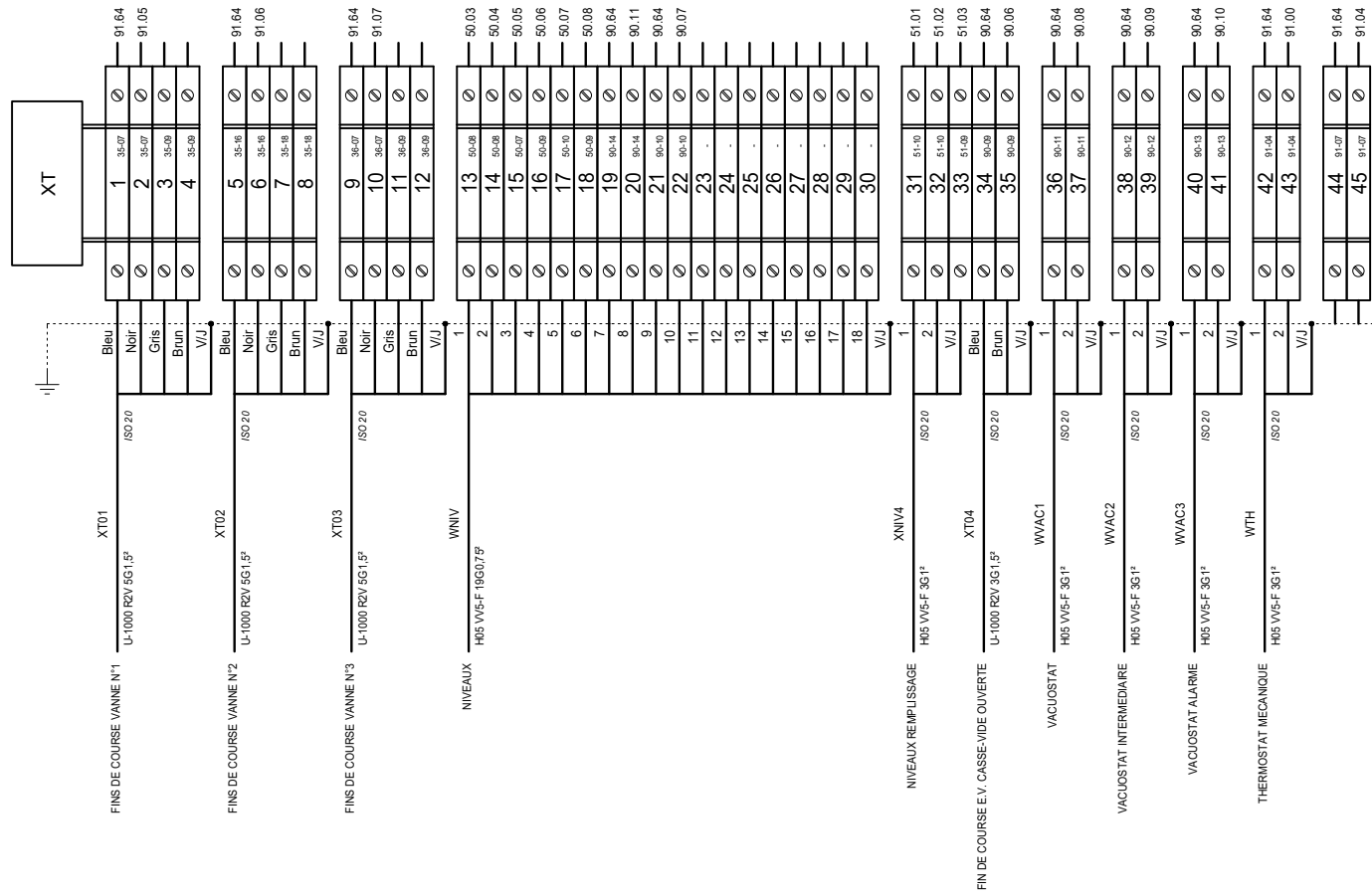
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 121 / 122
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.84C)




 3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : [seguin@automatismes-seguin.fr](mailto:seguin@automatismes-seguin.fr)  
<http://www.automatismes-seguin.fr>

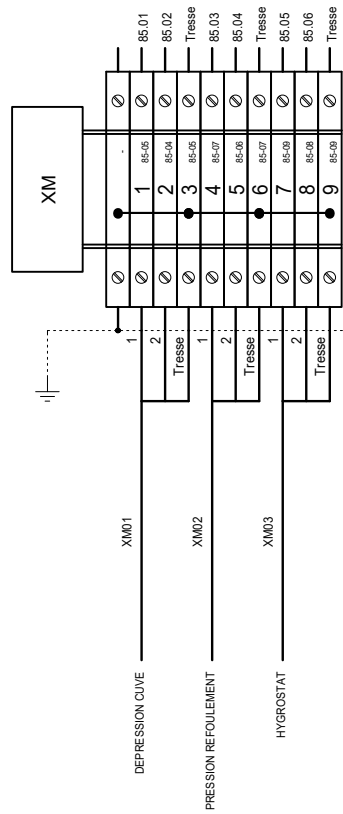
## BORNIER XEV ELECTROVANNES

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire suppression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 122 / 123
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (A,B,C)



### BORNIER XT TELECOMMANDE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR / DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 123 / 124
N° AFFAIRE / N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)



3, Rue Pierre Curie  
 91230 MONTGERON  
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
 http://www.automatismes-seguin.fr

### BORNIER XM MESURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 124 / 130
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VAR3 SERVICE PACK 4 - (4.843)

REPERE	DESIGNATION	REFERENCE	MARQUE	QTE
TOLERIE	ARMOIRE EN ACIER MONOBLOC AVEC PORTE PLEINE SANS CHASSIS 2000x1000x400	NSYSM2010402D	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	POCHETTE OUVERTE POUR PLANS AUTOCOLLANTE, 340x235mm (ACC D'ENVELOPPES)	036580	LEGRAND	1
	PLAQUE PASSE-CABLE 6000 3 PARTIES 800x600	NSYEC862	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	SERRURE AVEC POIGNEE	NSYIN1242E1	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	TABLETTE DE PORTE 800mm, GRIS RAL7032	NSYSDB8	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	LOT DE 4 ANNEAUX DE LEVAGE M12	NSYSMEB	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10E01	JEU DE 2 SUPPORTS TETRAPOLAIRES POUR BARRES 15x4 OU 18x4mm	037432	LEGRAND	1
10FP01	PARAFONDRE IQUIK PRD40r 3P+N, 230/400VAC, 20/40kA	A9L16294	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10H01	VOYANT INCOLORE DEL 230V	XB7EV07MP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VDC + EMBASE + ETRIER	2903677 + 2900934 + 2900954	PHOENIX CONTACT	1
10PF01	RELAIS DE CONTROLE TRIPHASE POUR L'ORDRE ET LA PERTE DE PHASES, 208-480VAC, 1INV	DPA51CM44	CARLO GAVAZZI	1
10PV01	VOLTMETRE ROTEX R72A90-V, ALTERNATIF 0-500V DIRECT DEV 90D	192G2107	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
10QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QD02	DISJONCTEUR IC60N 3P 1A, 440VAC/25kA, 133VDC/6kA, COURBE C	A9F74301	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QD03	DISJONCTEUR IC60N 4P 1A, 440VAC/25kA, 250VDC/6kA, COURBE C	A9F74401	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QDG01	BLOC VIGI TETRA NG160N/A, RACCORDEMENT PAR LE HAUT	28313	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	DISJONCTEUR AVEC DECLENCHEUR INTEGRE NG160N 25kA 160A TETRA	28630	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	DECLENCHEUR VOLTMETRIQUE MX 220/240VAC NS80/NSA160N	28072	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE INVERSEUR OF/SD/SDE/SDV	29450	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10SV01	COMMUTEUR VOLT 7POS VIS	192K0013	SOCOMEK	1
15ECL01	LAMPE LED 5W 220V 50-60Hz 500lm	NSYLAMT5LD1	SCHNEIDER ELECTRIC	1
15QD01	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 16A 30mA COURBE C	A9N21444	SCHNEIDER ELECTRIC	1
15QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
15S01	CONTACT DE PORTE NO+NF	NSYSNLPLA	SCHNEIDER ELECTRIC	1
15X01	PRISE DE COURANT 2P+T 10/16A, 250VAC A ECLIPS	004280	LEGRAND	1
20KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 230VAC + EMBASE + ETRIER	2903688 + 2900934 + 2900954	PHOENIX CONTACT	1
20QD01	DISJONCTEUR IC60N 2P 3A, 440VAC/25kA, 133VDC/6kA, COURBE C	A9F74203	SCHNEIDER ELECTRIC	1
20QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 10A 6kA COURBE C	A9N21024	SCHNEIDER ELECTRIC	1
20QD03	DISJONCTEUR DT40N 1P+N 2A 10kA, COURBE D	A9N21372	SCHNEIDER ELECTRIC	1
20QD04	DISJONCTEUR C60H-DC 5A 2P, 500VDC, COURBE C	A9N61525	SCHNEIDER ELECTRIC	1
20TR01	TRANSFORMATEUR DE COMMANDE ET DE SIGNALISATION MONOPHASEE 230-400V/24-48V, 250VA	044235	LEGRAND	1
20U01	ALIMENTATION A DECOUPAGE PRIMAIRE, ENTREE: MONOPHASEE, SORTIE: 24VDC 5A	2903148	PHOENIX CONTACT	1
22KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VDC + EMBASE + ETRIER	2903677 + 2900934 + 2900954	PHOENIX CONTACT	1
22QD01	DISJONCTEUR DT40N 1P+N 3A 10kA, COURBE C	A9N21362	SCHNEIDER ELECTRIC	1
25QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 10A 6kA COURBE C	A9N21024	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
25QD02	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 16A 30mA COURBE C	A9N21444	SCHNEIDER ELECTRIC	1
25QD03	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 10A 30mA COURBE C	A9N21442	SCHNEIDER ELECTRIC	1
25QD04	DISJONCTEUR DT40 1P+N 10A 6kA COURBE C	A9N21024	SCHNEIDER ELECTRIC	1
30PA01	AMPEREMETRE ROTEX R72A90-A, 0-15A-75A DIRECT DEV. 90D	192D1302	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
30PA02	AMPEREMETRE ROTEX R72A90-A, 0-15A-75A DIRECT DEV. 90D	192D1302	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
30PA03	AMPEREMETRE ROTEX R72A90-A, 0-15A-75A DIRECT DEV. 90D	192D1302	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
30QD01	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 9-14A, BORNES A VIS	GV2ME16	SCHNEIDER ELECTRIC	1



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

NOMENCLATURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 130 / 131
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (4.84C)

REPERE	DESIGNATION	REFERENCE	MARQUE	QTE
	ADDITIF FRONTAL F+F	GVAE20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
30QD02	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 9-14A, BORNES A VIS	GV2ME16	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ADDITIF FRONTAL F+F	GVAE20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
30QD03	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 9-14A, BORNES A VIS	GV2ME16	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ADDITIF FRONTAL F+F	GVAE20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
31PA01	AMPEREMETRE ROTEX R72A90-A, 0-25A-125A DIRECT DEV. 90D	192D1303	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
31PA02	AMPEREMETRE ROTEX R72A90-A, 0-25A-125A DIRECT DEV. 90D	192D1303	SOCOMEK	1
	2 CAPUCHONS	192Z1016	SOCOMEK	1
31QD01	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 13-18A, BORNES A VIS	GV2ME20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ADDITIF FRONTAL F+F	GVAE20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
31QD02	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 13-18A, BORNES A VIS	GV2ME20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ADDITIF FRONTAL F+F	GVAE20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
35QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
35QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
36QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
40QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 2A 6kA, COURBE C	A9N21020	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
50KA01	RELAIS DE CONTROLE DE NIVEAU, 2INV, ALIM. 24/230V AC/DC	RM35LM33MW	SCHNEIDER ELECTRIC	1
50KA02	RELAIS DE CONTROLE DE NIVEAU, 2INV, ALIM. 24/230V AC/DC	RM35LM33MW	SCHNEIDER ELECTRIC	1
50KA03	RELAIS DE CONTROLE DE NIVEAU, 2INV, ALIM. 24/230V AC/DC	RM35LM33MW	SCHNEIDER ELECTRIC	1
50QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 4A 6kA, COURBE C	A9N21022	SCHNEIDER ELECTRIC	1
51KA01	RELAIS DE CONTROLE DE NIVEAU, 2INV, ALIM. 24/230V AC/DC	RM35LM33MW	SCHNEIDER ELECTRIC	1
60E01	TERMINAL GRAPHIQUE A ECRAN TACTILE 7.5" VGA, 640x480, CADRE INOXYDABLE, 96Mo, 2COM ET 2USB	HMIGTO4310	SCHNEIDER ELECTRIC	1
60QD01	DISJONCTEUR DT40N 1P+N 3A 10kA, COURBE C	A9N21362	SCHNEIDER ELECTRIC	1
70E01	RACK S530 5 EMPLACEMENTS AVEC ALIM SECTEUR 230VAC	T9930A100	SOFREL	1
70E01-01	MODULE DE COMMUNICATION ETHERNET 10MB	V5900710	SOFREL	1
70E01-02	MODULE DE COMMUNICATION PSTN (RTC) 33.600 bps	V5900510	SOFREL	1
70E01-03	MODULE D'ENTREES, 8E TOR	V5900210	SOFREL	1
70FP01	PROTECTION SECTEUR 230V, 5kA, Up=1.2kV	T5300011	SOFREL	1
70FP02	PROTECTION RTC	T5300012	SOFREL	1
70G01	BATTERIE 12V, 7Ah	NP7-12FR	YUASA	1
70QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 4A 6kA, COURBE C	A9N21022	SCHNEIDER ELECTRIC	1
70X01	PRISE TELEPHONIQUE SAILLIE - 8 CONTACTS	051219	LEGRAND	1
71S01	TETE BOUTON TOURNANT 2 POSITIONS A SERRURE AVEC CLE N°455	ZB4BG2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01	RACK 6 EMPLACEMENTS	BMXXBP0600	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01-01	MODULE D'ALIMENTATION 120/240VAC, 3.3VDC 4.5A, 24VDC 1.3A	BMXCPS3500	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01-02	MODULE PROCESSEUR M340 4096K RAM, 1 Modbus, 1 USB, 1 ETHERNET TCP/IP	BMXP342020	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01-03	MODULE D'ENTREES ANALOGIQUE 8E	BMXAMI0810	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01-04	MODULE D'ENTREES 32E TOR 24VDC	BMXDDI3202K	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80E01-06	MODULE DE SORTIES TOR 32S 24VDC 0.1A	BMXDDO3202K	SCHNEIDER ELECTRIC	1
80QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 4A 6kA, COURBE C	A9N21022	SCHNEIDER ELECTRIC	1
85E01	EMBASE DE RACCORDEMENT 8 VOIES	ABE7CPA31	SCHNEIDER ELECTRIC	1



3, Rue Pierre Curie  
91230 MONTGERON  
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01  
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr  
http://www.automatismes-seguin.fr

NOMENCLATURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Armoire surpression sous vide URY		
DESSINATEUR DRAWER	F.CO.	FOLIO/SHEET 131 / 132
N° AFFAIRE N° PROJECT	180436	
		IGE XAO VARS SERVICE PACK 4 - (L84C)

